

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

2 MARS 2005

Proposition de loi instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes d'inconvénients dus à la réalisation de travaux sur le domaine public

AMENDEMENTS

N° 36 DE M. DEDECKER

Art. 1 à 14

Remplacer l'ensemble de la proposition de loi comme suit:

« Article 1^{er} — Disposition générale

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Article 2 — Définitions

Pour l'application de la présente loi, il faut entendre par:

1° ministre: le ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions;

2° Fonds de participation: l'organisme public créé en vertu de l'article 73 de la loi du 28 juillet 1992 portant des dispositions fiscales et financières;

Voir:

Documents du Sénat:

3-386 - 2003/2004:

- N° 1: Proposition de loi de M. Dedecker.
- N°s 2 et 3: Amendements.
- N° 4: Avis du Conseil d'État.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2004-2005

2 MAART 2005

Wetsvoorstel betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen voor hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein

AMENDEMENTEN

Nr. 36 VAN DE HEER DEDECKER

Artt. 1 tot 14

Het wetsvoorstel in zijn geheel vervangen als volgt:

« Artikel 1 — Algemene bepaling

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Artikel 2 — Definities

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° minister: de minister die bevoegd is voor middenstand;

2° Participatiefonds: de door artikel 73 van de wet van 28 juli 1992 houdende fiscale en financiële bepalingen opgerichte openbare instelling;

Zie:

Stukken van de Senaat:

3-386 - 2003/2004:

- Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Dedecker.
- Nrs. 2 en 3: Amendementen.
- Nr. 4: Advies van de Raad van State.

3° *Conseil supérieur*: le Conseil supérieur des indépendants et des petites et moyennes entreprises;

4° *travaux*: les travaux effectués pour le compte d'un maître de l'ouvrage sur le domaine public, au sens défini par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, pour cause d'utilité publique, en quelque endroit que ce soit du territoire, et dans tous les cas ceux qui occasionnent des nuisances pour des indépendants;

5° *maître de l'ouvrage*: les personnes morales de droit public ou de droit privé qui font effectuer des travaux;

6° *entreprise*: l'entreprise qui correspond à la définition de la micro-entreprise donnée à l'article 2, paragraphe 3, de l'annexe à la recommandation 2003/361/CE de la Commission du 6 mai 2003 concernant la définition des micro, petites et moyennes entreprises, dont l'activité principale est la vente directe de produits ou l'offre de services à des consommateurs ou à de petits utilisateurs, pour laquelle un contact direct et personnel avec les clients est nécessaire, qui a lieu, dans des circonstances normales, à l'intérieur d'un bâtiment;

7° *indépendant*: les indépendants et les aidants, au sens de l'arrêté royal n° 38 organisant le statut social des travailleurs indépendants, qui sont inscrits au registre du commerce et dont l'activité commerciale est décrite, conformément à l'arrêté royal du 9 août 2002 modifiant l'arrêté royal du 31 août 1964 fixant la nomenclature des activités commerciales à mentionner au registre du commerce, par une des rubriques énumérées par le Roi en exécution de cette loi;

8° *nuisances*: la situation résultant de travaux qui gênent, empêchent ou rendent sérieusement difficile l'accès à l'établissement de l'entreprise où travaille l'indépendant;

9° *établissement entravé*: l'établissement de l'entreprise dont il est reconnu que, par suite des nuisances, le fait de le tenir ouvert n'a pas de sens du point de vue opérationnel pendant au moins 14 jours civils;

10° *revenus professionnels*: les revenus professionnels imposables tels que visés à l'article 23, § 1^{er}, 1^o, 2^o, et 4^o, du Code des impôts sur les revenus 1992.

Article 3 — Financement

En vue de financer le régime des indemnités compensatoires de pertes de revenus, chaque maître de l'ouvrage verse au Fonds de participation un montant fixé selon le mode de calcul exposé ci-après.

Le montant visé à l'alinéa 1^{er} s'obtient en multipliant un chiffre exprimé en euros par un pourcentage fixé annuellement par le Roi.

3° *Hoge Raad*: de Hoge Raad voor de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen;

4° *werken*: de in opdracht van een bouwheer uitgevoerde werken op het openbaar domein, bepaald door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit, van algemeen nut, waar ook uitgevoerd op het grondgebied en in alle gevallen deze die hinder veroorzaken voor zelfstandigen;

5° *bouwheer*: de publiekrechtelijke — en privaatrechtelijke rechtspersonen die opdracht geven tot het uitvoeren van werken;

6° *onderneming*: de onderneming die voldoet aan de definitie van een micro-onderneming zoals bepaald in artikel 2, lid 3, van de bijlage bij de aanbeveling 2003/361/EG van de Commissie van 6 mei 2003 betreffende de definitie van de kleine, middelgrote en micro-ondernemingen, waarvan de voornaamste activiteit strekt tot de rechtstreekse verkoop van producten of het verlenen van diensten aan verbruikers of kleine gebruikers, waarvoor persoonlijk en direct contact met de klanten vereist is dat in normale omstandigheden plaatsvindt in een gebouwde inrichting;

7° *zelfstandige*: de zelfstandige en de helper in de zin van het koninklijk besluit nr. 38 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, die is ingeschreven bij de Kruispuntbank der ondernemingen en wiens handelsbedrijvigheid overeenkomstig het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 augustus 1964 tot vaststelling van de lijst van de in het handelsregister te vermelden handelsbedrijvigheden, wordt omschreven door één van de door de Koning in uitvoering van deze wet opgesomde rubrieken;

8° *hinder*: de toestand als gevolg van werken die de toegang tot de inrichting van de onderneming waarin de zelfstandige werkzaam is belemmert, verhindert of ernstig bemoeilijkt;

9° *gehinderde inrichting*: de inrichting van de onderneming waarvan is erkend dat als gevolg van hinder het geopend houden ervan vanuit operationeel oogpunt gedurende minstens 14 kalenderdagen niet zinvol is;

10° *beroepsinkomsten*: de belastbare inkomsten zoals bedoeld in artikel 23, § 1, 1^o, 2^o en 4^o, van het Wetboek van Inkomstenbelastingen 1992.

Artikel 3 — Financiering

Ter financiering van het stelsel van de inkomenscompensatievergoedingen stort elke bouwheer een volgens de hierna vermelde berekeningswijze bepaald bedrag aan het Participatiefonds.

Het in het eerste lid bedoelde bedrag wordt vastgesteld door de toepassing van een jaarlijks door de Koning vastgesteld percentage op een cijfer uitgedrukt in euro.

Le chiffre visé à l'alinéa précédent est égal au montant final positif de toute facture non contestée relative à l'exécution de travaux réalisés pour le compte d'un maître de l'ouvrage.

Le pourcentage visé à l'alinéa 2 ne peut excéder 0,1%.

Le Roi fixe les modalités de versement au Fonds de participation du montant visé à l'alinéa 1^{er} ainsi que le délai dans lequel ce versement doit intervenir.

Article 4 — Devoir d'information

La commune sur le territoire de laquelle les travaux auront lieu délimite, en concertation avec le maître de l'ouvrage, la zone où les travaux sont susceptibles d'occasionner des nuisances pour un établissement d'une entreprise.

La commune visée à l'alinéa 1^{er} informe le responsable de l'entreprise, par écrit, des travaux susceptibles d'occasionner des nuisances pour un établissement de l'entreprise et de la possibilité d'obtenir une indemnité compensatoire de pertes de revenus pour tous les indépendants travaillant dans l'établissement de l'entreprise.

La commune visée à l'alinéa 1^{er} communique aussi la même information au responsable de l'entreprise dont l'établissement ne se trouve pas sur son territoire, mais bien dans un rayon d'un kilomètre autour du périmètre du futur chantier.

Les travaux ne peuvent débiter qu'entre quatorze et trente jours civils après que le responsable de chacune des entreprises dont un établissement risque de devoir supporter des nuisances aura été averti comme indiqué à l'alinéa 2, sauf en cas de force majeure ou de motif fondé.

Article 5 — Conditions d'intervention

L'indépendant a droit à une indemnité compensatoire de pertes de revenus durant la période où l'établissement de l'entreprise est fermé par suite des nuisances, pour autant :

1^o qu'il ne bénéficie pas d'autres revenus professionnels que les revenus de ses activités dans l'établissement de l'entreprise qui subit les nuisances consécutives aux travaux;

2^o que le Fonds de participation ait reconnu l'établissement où il travaille comme établissement entravé et;

3^o que le Fonds de participation ait approuvé la demande de l'indépendant visée à l'article 7, § 1^{er}.

Article 6 — Procédure de reconnaissance comme établissement entravé

§ 1^{er}. Disposition générale

Het in het vorige lid bedoelde cijfer is gelijk aan het positieve eindbedrag van elke niet-geprotesteerde factuur met betrekking tot uitvoering van werken uitgevoerd in opdracht van een bouwheer.

Het in het tweede lid bedoelde percentage mag niet hoger zijn dan 0,1%.

De Koning bepaalt de wijze waarop het in het eerste lid bedoelde bedrag aan het Participatiefonds wordt overgemaakt en bepaalt tevens de termijn waarbinnen dit dient te gebeuren.

Artikel 4 — Informatieplicht

De gemeente op wiens grondgebied de werken zullen plaatsvinden, bakt in overleg met de bouwheer het gebied af waarbinnen de werken hinder kunnen veroorzaken voor een inrichting van een onderneming.

De gemeente bedoeld in het eerste lid brengt de verantwoordelijke van de onderneming schriftelijk op de hoogte van de werken die voor een inrichting van de onderneming hinder kunnen veroorzaken en van de mogelijkheid om een inkomenscompensatievergoeding te verkrijgen voor alle in de inrichting van de onderneming werkzame zelfstandigen.

De gemeente bedoeld in het eerste lid bezorgt dezelfde informatie ook aan de verantwoordelijke van de onderneming waarvan de inrichting zich niet bevindt op haar grondgebied maar wel binnen een straal van 1 kilometer rond de uiteinden van de toekomstige werf.

De werken kunnen slechts aanvangen tussen de veertien en de dertig kalenderdagen nadat de verantwoordelijke van elke onderneming waarvan een inrichting hinder zou kunnen ondervinden op de hoogte werd gebracht zoals bedoeld in het tweede lid, behoudens in geval van overmacht of gegronde reden.

Artikel 5 — Voorwaarden voor tegemoetkoming

De zelfstandige heeft gedurende de periode dat de inrichting van de onderneming als gevolg van de hinder gesloten is recht op een inkomenscompensatievergoeding :

1^o indien hij geen andere beroepsinkomsten heeft dan de inkomsten uit zijn werkzaamheden in de inrichting van de onderneming die hinder van de werken ondervindt, en voor zover dat :

2^o het Participatiefonds de inrichting waarin hij werkzaam is, heeft erkend als gehinderde inrichting en;

3^o het Participatiefonds de door de zelfstandige, in artikel 7, § 1, bedoelde aanvraag heeft goedgekeurd.

Artikel 6 — Procedure voor erkenning als gehinderde inrichting

§ 1. Algemeen

En vue d'obtenir la reconnaissance d'un établissement qu'il désigne comme établissement entravé, le responsable de l'entreprise introduit auprès du Fonds de participation une demande à laquelle doit être jointe, sans préjudice des dispositions du § 2, alinéa 5, une attestation délivrée par la commune confirmant, le cas échéant, l'existence de nuisances.

L'attestation visée à l'alinéa précédent n'ouvre aucun droit dans le chef du demandeur.

§ 2. L'attestation délivrée par la commune

Le responsable de l'entreprise peut demander l'attestation visée au § 1^{er} auprès de la commune sur le territoire de laquelle est sis l'établissement de l'entreprise.

Le cas échéant, la commune mentionne dans l'attestation la date du début des travaux ainsi que la durée présumée de ceux-ci et des nuisances qu'ils entraîneront.

Le Roi fixe le contenu et le modèle du formulaire au moyen duquel l'attestation doit être demandée.

Le formulaire dûment complété est déposé à la maison communale contre remise d'un accusé de réception.

La commune délivre une attestation, que les travaux aient lieu sur le territoire de la commune ou sur celui d'une commune voisine.

La commune délivre l'attestation dans les sept jours civils à compter de la date mentionnée dans l'accusé de réception visé à l'alinéa 4. À défaut, elle est réputée avoir confirmé que des travaux occasionnant des nuisances sont en cours, l'accusé de réception faisant office d'attestation.

Le jour où la commune délivre l'attestation, elle transmet copie de celle-ci au Fonds de participation.

Si la commune ne confirme pas dans l'attestation que des travaux occasionnant des nuisances sont en cours, le responsable de l'entreprise peut exiger, lors du dépôt de sa demande au Fonds de participation, qu'un agent commissionné à cet effet examine la situation et qu'en vue de compléter la demande visée au § 1^{er}, il confirme le cas échéant, dans une attestation, que les travaux occasionnent des nuisances.

Il existe à l'égard de la commune une présomption irréfragable de nuisances dues à des travaux lorsqu'en raison de ceux-ci :

1° soit aucun des emplacements de parking public aménagés réglementairement ne peut être utilisé dans la rue où est sis l'établissement;

2° soit aucun emplacement de parking public aménagé réglementairement ne peut être utilisé dans un rayon de 100 mètres autour de tout accès à l'établissement;

Voor de erkenning van een door hem aangeduide inrichting als gehinderde inrichting dient de verantwoordelijke van de onderneming bij het Participatiefonds een aanvraag in, waarbij, onverminderd het bepaalde in § 2, vijfde lid, een door de gemeente uitgereikt attest, waarin al dan niet wordt bevestigd dat er van hinder sprake is, dient te worden gevoegd.

Het in het vorig lid bedoeld attest doet geen enkel recht in hoofde van de aanvrager ontstaan.

§ 2. Het attest uitgereikt door de gemeente

De verantwoordelijke van de onderneming kan bij de gemeente op wiens grondgebied de inrichting van de onderneming gevestigd is, het in § 1 bedoelde attest aanvragen.

In voorkomend geval vermeldt de gemeente in het attest de aanvang en de vermoedelijke duur van de werken en van de hinder.

De Koning bepaalt de inhoud en het model van het formulier waarmee het attest moet worden aangevraagd.

Het ingevulde formulier wordt tegen ontvangstbewijs op het gemeentehuis neergelegd.

De gemeente levert een attest af, ongeacht het feit of de werken op het grondgebied van de gemeente dan wel van een naburige gemeente plaatsvinden.

De gemeente reikt het attest uit binnen zeven kalenderdagen volgend op de datum vermeld in het in het vierde lid bedoelde ontvangstbewijs, zoniet wordt de gemeente geacht te hebben bevestigd dat er werken plaatsvinden die hinder veroorzaken en geldt in voorkomend geval het ontvangstbewijs als attest.

De gemeente zendt de dag dat het attest wordt afgeleverd een kopie ervan aan het Participatiefonds.

Indien de gemeente in het attest niet bevestigd dat er werken plaatsvinden die hinder veroorzaken, kan de verantwoordelijke van de onderneming bij de indiening van zijn aanvraag bij het Participatiefonds eisen dat een bijzonder hiertoe gemachtigd ambtenaar de toestand onderzoekt en met het oog op het vervolledigen van de in § 1 bedoelde aanvraag in een attest al dan niet bevestigd dat de werken hinder veroorzaken.

Ten aanzien van de gemeente bestaat een onweerlegbaar vermoeden van hinder wanneer de werken tot gevolg hebben dat gedurende ten minste veertien kalenderdagen :

1° hetzij geen enkele van de reglementair aangelegde openbare parkeerplaatsen benut kan worden van de straat waarin de inrichting is gelegen;

2° hetzij geen enkele reglementair aangelegde openbare parkeerplaats benut kan worden binnen een straal van 100 meter rond enige toegang tot de inrichting;

3° soit une voie d'accès à l'établissement est fermée à la circulation automobile dans un ou deux sens, par suite des travaux.

Dans chacun de ces cas, la commune est tenue de délivrer l'attestation confirmant que des travaux occasionnant des nuisances sont en cours.

§ 3. Procédure auprès du Fonds de participation

Le responsable de l'entreprise déclare, dans la demande visée au § 1^{er}, que les nuisances ont pour conséquence de rendre l'ouverture de l'établissement inutile du point de vue opérationnel pendant au moins quatorze jours civils et que l'établissement sera donc fermé à partir d'une date fixée par lui.

Entre la date d'envoi de la demande et la date de fermeture visée à l'alinéa précédent doit s'écouler un délai d'au moins quatorze jours civils.

Le Roi fixe le contenu et le modèle du formulaire au moyen duquel la reconnaissance doit être demandée.

Le Fonds de participation confirme la recevabilité de la demande visée au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, par pli recommandé avec accusé de réception, envoyé au demandeur.

Le Fonds de participation examine dans quelle mesure les nuisances subies donnent droit à une reconnaissance comme établissement entravé.

En cas d'approbation du dossier, le Fonds de participation reconnaît l'établissement concerné comme établissement entravé.

Le Fonds de participation notifie sa décision au demandeur par lettre recommandée avec accusé de réception, dans les trente jours civils à compter de la date de confirmation de la recevabilité du dossier. À défaut, l'établissement est reconnu comme établissement entravé.

§ 4. Recours

Dans un délai de trente jours civils à compter de la date de notification visée au § 3, alinéa 7, le demandeur peut interjeter appel de la décision de rejet du Fonds de participation, auprès du ministre, selon les modalités fixées par le Roi.

Si le ministre reste en défaut de se prononcer dans les trois mois, la décision du Fonds de participation est réputée annulée de plein droit et l'établissement est reconnu comme établissement entravé.

3° hetzij een toegangsweg tot de inrichting als gevolg van de werken afgesloten wordt voor doorgaand autoverkeer in één of twee richtingen.

In elk van deze gevallen is de gemeente gehouden het attest af te leveren waarin wordt bevestigd dat er werken plaatsvinden die hinder veroorzaken.

§ 3. Procedure bij het Participatiefonds

De verantwoordelijke van de onderneming verklaart in de in § 1 bedoelde aanvraag dat de hinder tot gevolg heeft dat het geopend houden van de inrichting vanuit operationeel oogpunt gedurende minstens veertien kalenderdagen niet zinvol is en bijgevolg vanaf een door hem bepaalde datum tot sluiting van de inrichting zal worden overgegaan.

Tussen de datum van de verzending van de aanvraag en de in het vorig lid bedoelde datum waarop tot sluiting zal worden overgegaan dienen minstens veertien kalenderdagen te liggen.

De Koning bepaalt de inhoud en het model van het formulier waarmee de erkenning moet worden aangevraagd.

Het Participatiefonds bevestigt de ontvankelijkheid van de in § 1, eerste lid, bedoelde aanvraag, in een aangetekend schrijven tegen ontvangstbewijs dat het aan de aanvrager toezendt.

Het Participatiefonds onderzoekt in welke mate de hinder recht geeft op een erkenning als gehinderde inrichting.

In geval van goedkeuring van het dossier erkent het Participatiefonds de betrokken inrichting als gehinderde inrichting.

Het Participatiefonds betekent zijn beslissing aan de aanvrager per aangetekend schrijven tegen ontvangstbewijs, binnen de dertig kalenderdagen te rekenen vanaf de datum van ontvankelijkheid van het dossier, bij gebreke waarvan de inrichting als gehinderde inrichting is erkend.

§ 4. Beroep

Tegen de afkeuringsbeslissing van het Participatiefonds kan, volgens door de Koning bepaalde regels, door de aanvrager binnen de dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de in het zevende lid van § 3 bedoelde datum van de betekening, beroep worden ingesteld bij de minister.

Indien de minister geen uitspraak doet binnen drie maanden, wordt de beslissing van het Participatiefonds van rechtswege vernietigd en wordt de inrichting als gehinderde inrichting erkend.

§ 5. Subrogation légale

La reconnaissance comme établissement entravé emporte de plein droit subrogation du Fonds de participation dans le droit du responsable de l'entreprise d'engager toute action en indemnisation pour perte de revenus du fait de la persistance de nuisances résultant d'une faute extracontractuelle, ayant entraîné par un lien de causalité que les conditions de reconnaissance comme établissement entravé ont perduré et que cette reconnaissance a dès lors été maintenue, pour autant que tel n'aurait pas été le cas si la faute n'avait pas existé.

La partie de l'indemnité visée à l'alinéa précédent qui excède la somme des indemnités compensatoires de pertes de revenus payées pendant la période génératrice de nuisances aux indépendants exerçant leur activité dans l'établissement de l'entreprise visée à l'alinéa précédent, est versée par le Fonds de participation au responsable de l'entreprise visé à l'alinéa précédent ou à ses ayants cause, dans l'année de la décision juridictionnelle définitive passée en force de chose jugée, qui accorde l'indemnisation.

Article 7 — Procédure d'obtention de l'indemnité compensatoire de pertes de revenus

§ 1^{er}. Disposition générale

En vue d'obtenir une indemnité compensatoire de pertes de revenus, l'indépendant doit introduire une demande, par lettre recommandée avec accusé de réception, auprès du Fonds de participation, au moyen d'un formulaire de demande dont le contenu et le modèle sont fixés par le Roi.

§ 2. Procédure auprès du Fonds de participation

Le Fonds de participation confirme la recevabilité de la demande visée au § 1^{er} par pli recommandé avec accusé de réception envoyé au demandeur.

Après avoir instruit le dossier, le Fonds de participation approuve ou rejette la demande.

Le Fonds de participation notifie sa décision au demandeur par lettre recommandée avec accusé de réception, dans les trente jours civils à compter de la date de confirmation de la recevabilité du dossier. À défaut, la demande est réputée acceptée.

§ 3. Recours

Dans un délai de trente jours civils à compter de la date de notification visée au § 2, le demandeur peut interjeter appel de la décision de rejet auprès du ministre, selon les modalités fixées par le Roi.

Si le ministre reste en défaut de se prononcer dans les trois mois, la décision du Fonds de participation

§ 5. Wettelijke subrogatie

De erkenning als gehinderde inrichting heeft van rechtswege tot gevolg dat het Participatiefonds wordt gesubrogeerd in het recht van de verantwoordelijke van de onderneming op het instellen van vorderingen tot vergoeding van de winstderving geleden door aanhoudende hinder, veroorzaakt door een extracontractuele fout, die er oorzakelijk toe heeft geleid dat de voorwaarden tot erkenning als gehinderde inrichting blijvend ingevuld waren en deze erkenning bijgevolg gehandhaafd bleef, mits dit zonder de genoemde fout niet het geval zou zijn geweest.

Het gedeelte van de in het vorig lid bedoelde vergoeding, die de som aan inkomenscompensatievergoedingen gedurende de schadeverwekkende periode uitgekeerd aan de zelfstandigen werkzaam in de inrichting van de in het vorig lid bedoelde onderneming te boven gaat, wordt door het Participatiefonds binnen het jaar na het in kracht van gewijsde gaan van de definitieve rechterlijke uitspraak die de schadevergoeding toekent, aan de in het vorig lid bedoelde verantwoordelijke van de onderneming of zijn rechtsopvolgers overgemaakt.

Artikel 7 — Procedure voor het verkrijgen van de inkomenscompensatievergoeding

§ 1. Algemeen

Voor het verkrijgen van een inkomenscompensatievergoeding dient de zelfstandige in een aangetekend schrijven tegen ontvangstbewijs, een aanvraag in bij het Participatiefonds aan de hand van een aanvraagformulier waarvan de inhoud en het model bepaald worden door de Koning.

§ 2. Procedure bij het Participatiefonds

Het Participatiefonds bevestigt de ontvankelijkheid van de in § 1 bedoelde aanvraag, in een aangetekend schrijven tegen ontvangstbewijs dat het aan de aanvrager toezendt.

Het Participatiefonds onderzoekt het dossier en keurt de aanvraag goed of af.

Het Participatiefonds betekent zijn beslissing aan de aanvrager per aangetekend schrijven tegen ontvangstbewijs, binnen de dertig kalenderdagen te rekenen vanaf de datum van ontvankelijkheid van het dossier, bij gebreke waarvan de aanvraag wordt geacht goedgekeurd te zijn.

§ 3. Beroep

Tegen de afkeuringsbeslissing kan, volgens door de Koning bepaalde regels, door de aanvrager binnen een maand, te rekenen vanaf de datum van de in het derde lid van § 2 bedoelde betekening, beroep worden ingesteld bij de minister.

Indien de minister geen uitspraak doet binnen drie maanden, wordt de beslissing van het Participatie-

est réputée annulée de plein droit et la demande est réputée approuvée.

§ 4. *Durée de l'approbation*

L'approbation est valable aussi longtemps que l'établissement est reconnu comme établissement entravé.

§ 5. *Interdiction de travailler*

Il est interdit à l'indépendant d'effectuer quelque travail que ce soit durant la période visée à l'alinéa 1^{er}.

Article 8 — *Allocation de l'indemnité*

§ 1^{er}. *Après avoir approuvé la demande comme prévu à l'article 7, § 1^{er}, le Fonds de participation alloue mensuellement à l'indépendant demandeur, l'indemnité compensatoire de pertes de revenus dont le montant est fixé par le Roi sur avis du Conseil supérieur.*

L'allocation a lieu chaque fois le 10^e jour du mois et la première fois le mois qui suit celui au cours duquel la demande a été approuvée ou réputée l'être.

Pour le calcul de l'indemnité compensatoire de pertes de revenus, sont pris en compte tous les jours durant lesquels l'établissement est fermé par suite des nuisances.

§ 2. *Cette indemnité compensatoire de pertes de revenus est indexée annuellement sur la base de l'article 4 de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.*

L'indice de départ est l'indice du mois au cours duquel la présente loi entre en vigueur.

Article 9 — *Déclaration de fin de nuisances et cessation de l'allocation*

§ 1^{er}. *La commune visée à l'article 4, alinéa 1^{er}, informe le Fonds de participation, à chaque demande de celui-ci, des nuisances et de l'évolution des travaux.*

La commune visée à l'article 6, § 2, alinéa 1^{er}, informe le Fonds de participation, à chaque demande de celui-ci, des nuisances pour les établissements entravés sur son territoire.

§ 2. *Si des indépendants obtiennent une indemnité compensatoire de pertes de revenus, le Fonds de participation peut à tout moment examiner la situation de nuisances pour l'établissement où ils travaillent et*

fonds van rechtswege vernietigd en wordt de aanvraag geacht goedgekeurd te zijn.

§ 4. *Duur van de goedkeuring*

De goedkeuring geldt voor de volledige periode gedurende dewelke de inrichting als gehinderde inrichting is erkend.

§ 5. *Verbod op het verrichten van arbeid*

Gedurende de in het eerste lid bedoelde periode is het de zelfstandige verboden enige arbeid te verrichten.

Artikel 8 — *Uitkering van de vergoeding*

§ 1. *Het Participatiefonds keert na het verlenen van de goedkeuring van de in artikel 7, § 1, bedoelde aanvraag aan de aanvragende zelfstandige maandelijks de inkomenscompensatievergoeding uit waarvan de hoogte wordt bepaald door de Koning na advies van de Hoge Raad.*

De uitkering gebeurt telkens voor de 10^e van de maand en voor de eerste maal tijdens de maand volgend op die waarin de aanvraag werd goedgekeurd, dan wel wordt geacht te zijn goedgekeurd.

Voor de berekening van de inkomenscompensatievergoeding worden alle dagen in acht genomen gedurende dewelke de inrichting als gevolg van de hinder gesloten is.

§ 2. *De inkomenscompensatievergoeding wordt jaarlijks geïndexeerd op basis van artikel 4 van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare Schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.*

Het aanvangsindexcijfer is het indexcijfer van de maand waarin deze wet in werking treedt.

Artikel 9 — *Bepaling van het einde van de hinder en stopzetting van de uitkering*

§ 1. *De gemeente bedoeld in artikel 4, eerste lid, brengt op elk verzoek van het Participatiefonds, het Participatiefonds op de hoogte van de hinder en de ontwikkeling van de werken.*

De gemeente bedoeld in artikel 6, § 2, eerste lid, brengt op elk verzoek van het Participatiefonds, het Participatiefonds op de hoogte van de hinder voor de gehinderde inrichtingen op haar grondgebied.

§ 2. *In het geval zelfstandigen een inkomenscompensatievergoeding ontvangen, kan het Participatiefonds de situatie van hinder voor de inrichting waarin zij werkzaam zijn op elk ogenblik onderzoeken en*

décider le cas échéant que les nuisances ne justifient plus que cet établissement soit maintenu fermé.

Dans le cas prévu à l'alinéa précédent, le Fonds de participation déterminera une date à partir de laquelle la reconnaissance comme établissement entravé sera retirée.

Le Fonds de participation notifie la décision visée à l'alinéa 1^{er} et la date visée à l'alinéa 2, par pli recommandé avec accusé de réception, au responsable de l'entreprise et à tous les indépendants ayants droit concernés.

Entre la date de la notification visée à l'alinéa précédent et la date visée à l'alinéa 2, doit s'écouler un délai d'au moins quatorze jours civils.

§ 3. Le responsable concerné de l'entreprise peut, dans un délai d'un mois à compter de la date de la notification visée au § 2, alinéa 3, introduire auprès du ministre un recours contre la décision du Fonds de participation visée au § 2, alinéa 1^{er}, selon les règles fixées par le Roi.

Le recours est suspensif.

En cas de recours, tel que prévu à l'alinéa 1^{er}, l'attribution de l'indemnité compensatoire de pertes de revenus à tous les indépendants ayants droit concernés est suspendue à compter de la date visée au § 2, alinéa 2, jusqu'au moment où le ministre a pris une décision.

Si le ministre ne statue pas dans les trois mois, la décision du Fonds de participation est annulée de plein droit et l'établissement est réputé être encore reconnu comme établissement entravé.

Pendant la durée du recours, le Fonds de participation peut, selon la procédure visée au § 2, prendre une nouvelle décision et la notifier sans que cela porte atteinte à la validité légale de la décision contre laquelle un recours a été introduit.

Entre la date visée au § 2, alinéa 2, qui est fixée dans une décision, et celle fixée dans une décision ultérieure, doit s'écouler un délai d'au moins quatorze jours civils.

Sans préjudice de l'alinéa 3, toute nouvelle décision du Fonds de participation est exécutoire nonobstant tout recours formé contre une décision antérieure.

§ 4. Si le responsable de l'entreprise décide de rouvrir l'établissement, il en informe le Fonds de participation, d'une part, et tous les indépendants ayants droit qui y travaillent, d'autre part, par lettre recommandée et au moins sept jours civils à l'avance, et leur communique la date à laquelle il souhaite rouvrir l'établissement.

desgevallend beslissen dat de hinder het gesloten houden van deze inrichting niet langer verantwoordt.

In het geval voorzien in het voorgaande lid zal het Participatiefonds een datum bepalen vanaf wanneer de erkenning van gehinderde inrichting wordt ingetrokken.

Het Participatiefonds betekent de in het eerste lid bedoelde beslissing en de in het tweede lid bedoelde datum per aangetekend schrijven tegen ontvangstbewijs aan de verantwoordelijke van de onderneming en aan alle betrokken rechthebbende zelfstandigen.

Tussen de datum van de in het vorig lid bedoelde betekening en de in het tweede lid bedoelde datum dienen minstens veertien kalenderdagen te liggen.

§ 3. Tegen de in het eerste lid van § 2 bedoelde beslissing van het Participatiefonds kan, volgens door de Koning bepaalde regels, door de betrokken verantwoordelijke van de onderneming binnen een maand te rekenen vanaf de datum van in het derde lid van § 2 bedoelde betekening, beroep worden ingesteld bij de minister.

Het beroep is opschortend.

In geval van beroep, zoals in het eerste lid vermeld, wordt vanaf de in het tweede lid van § 2 bedoelde datum, tot op het ogenblik dat de minister een beslissing heeft genomen, de toekenning van de inkomenscompensatievergoeding aan alle betrokken rechthebbende zelfstandigen geschorst.

Indien de minister geen uitspraak doet binnen drie maanden, wordt de beslissing van het Participatiefonds van rechtswege vernietigd en wordt de inrichting geacht nog steeds als gehinderde inrichting te zijn erkend.

Tijdens de duur van het beroep kan het Participatiefonds, volgens de procedure bedoeld in § 2, een nieuwe beslissing nemen en betekenen, zonder dat dit de rechtsgeldigheid van de beslissing waartegen beroep werd ingesteld in het gedrang brengt.

Tussen de in lid twee van § 2 bedoelde datum bepaald in een beslissing en deze bepaald in een daaropvolgende beslissing dienen minstens veertien kalenderdagen te liggen.

Onverminderd het bepaalde in het derde lid, is elke nieuwe beslissing van het Participatiefonds uitvoerbaar, niettegenstaande beroep ingesteld tegen een vorige beslissing.

§ 4. Beslist de verantwoordelijke van de onderneming de inrichting opnieuw te openen, dan brengt hij het Participatiefonds enerzijds en alle rechthebbende zelfstandigen werkzaam in deze inrichting anderzijds, aangetekend en minstens zeven kalenderdagen vooraf op de hoogte van zijn beslissing en van de datum waarop hij de inrichting opnieuw wenst te openen.

Le responsable de l'entreprise peut à tout moment prendre la décision visée à l'alinéa précédent, même lorsqu'il est, le cas échéant, partie à un recours visé au § 3, alinéa 1^{er}.

La reconnaissance comme établissement entravé est retirée de plein droit à partir de la date visée à l'alinéa 1^{er}.

§ 5. Au plus tard le jour où le travailleur indépendant ne peut ou ne veut plus satisfaire aux conditions d'obtention d'une indemnité compensatoire de pertes de revenus, il en avise le Fonds de participation par lettre recommandée avec accusé de réception, avec pour conséquence que l'indemnité compensatoire de pertes de revenus cesse d'être accordée à partir de ce jour.

Article 10 — Interdiction de vente et de livraison à domicile

À partir de la date visée à l'article 6, § 3, alinéa 1^{er}, jusqu'à la date visée soit à l'article 9, § 2, alinéa 2, soit à l'article 9, § 4, alinéa 1^{er}, les clients ne peuvent plus avoir accès à l'établissement et la vente directe au consommateur ainsi que la livraison à domicile sont interdites.

Article 11 — Recherche et constatation des infractions

§ 1^{er}. Sans préjudice de la compétence des officiers de police judiciaire, les agents judiciaires près les parquets, la police fédérale et la police locale, ainsi que les agents désignés par le Roi à cet effet, sont habilités à rechercher et à constater les infractions aux dispositions de la présente loi.

Les agents dressent un procès-verbal qui fait foi jusqu'à preuve du contraire et dont une copie est envoyée dans les trente jours civils au contrevenant par lettre recommandée.

§ 2. Sans préjudice des compétences des officiers de police judiciaire, les agents visés au § 1^{er} peuvent, dans l'exercice de leur fonctions:

1^o pénétrer, pendant les heures d'ouverture ou de travail qui sont habituellement celles de l'entreprise en situation opérationnelle, dans les établissements, bâtiments, cours adjacentes et enclos dont l'accès est nécessaire à l'accomplissement de leur mission;

2^o faire toutes les constatations utiles, se faire produire sur première réquisition et sans déplacement les documents, pièces ou livres nécessaires à leurs recherches et constatations et en prendre copie;

3^o saisir, contre récépissé, les documents visés au point 2 qui sont nécessaires pour la preuve d'une infraction ou pour rechercher les coauteurs ou complices des contrevenants;

De verantwoordelijke van de onderneming kan de in het vorig lid bedoelde beslissing op elk ogenblik nemen ook al is hij, in voorkomend geval, partij bij een in het eerste lid van § 3 bedoeld beroep.

Vanaf de in het eerste lid bedoelde datum wordt de erkenning als gehinderde inrichting van rechtswege ingetrokken.

§ 5. Ten laatste de dag dat de zelfstandige aan de voorwaarden tot het bekomen van een inkomenscompensatievergoeding niet meer kan of wil voldoen, brengt hij het Participatiefonds hiervan op de hoogte in een aangetekend schrijven tegen ontvangstbewijs, met als gevolg dat de inkomenscompensatievergoeding vanaf deze dag wordt stopgezet.

Artikel 10 — Verbod van verkoop en thuisbezorging

Vanaf de datum bedoeld in artikel 6, § 3, eerste lid, tot op de in hetzij artikel 9, § 2, tweede lid, hetzij artikel 9, § 4, eerste lid, bedoelde datum, is de toegang tot de inrichting voor de klanten, alsmede de rechtstreekse verkoop aan de gebruiker en de thuisbezorging verboden.

Artikel 11 — Opsporing en vaststelling van de inbreuken

§ 1. Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie zijn de gerechtelijke agenten bij de parketten, de federale en lokale politie alsmede de door de Koning hiertoe aangewezen ambtenaren bevoegd om de inbreuken op de bepalingen van deze wet op te sporen en vast te stellen.

De ambtenaren maken proces-verbaal op dat bewijskracht heeft tot het tegendeel is bewezen. Een afschrift wordt binnen dertig kalenderdagen bij aangetekende brief aan de overtreder gestuurd.

§ 2. Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie, mogen de in § 1 bedoelde ambtenaren in de uitoefening van hun ambt:

1^o tijdens de voor de onderneming in operationele omstandigheden gangbare openings- of werkuren binnentreden in de inrichtingen, gebouwen, belendende binnenplaatsen en besloten ruimten waar zij voor het vervullen van hun opdracht toegang moeten hebben;

2^o alle dienstige vaststellingen doen, zich op eerste vordering ter plaatse de documenten, stukken of boeken die zij voor hun opsporingen en vaststellingen nodig hebben, doen voorleggen en daarvan afschrift nemen;

3^o tegen ontvangstbewijs, beslag leggen op de onder punt 2 opgesomde documenten, noodzakelijk voor bewijs van een inbreuk of om de mededaders of medeplichtigen van de overtreders op te sporen;

4° s'ils ont des raisons de croire à l'existence d'une infraction, pénétrer dans les locaux habités avec autorisation préalable du juge au tribunal de police; les visites dans les locaux habités doivent s'effectuer entre huit et dix-huit heures et être faites conjointement par deux agents au moins.

§ 3. Dans l'exercice de leurs fonctions, les agents mentionnés au § 1^{er} peuvent requérir l'assistance de la police fédérale ou de la police locale.

§ 4. Les agents visés au § 1, exercent les pouvoirs qui leur sont accordés par le présent article sous la surveillance du procureur général, sans préjudice de leur subordination à l'égard de leurs supérieurs administratifs.

§ 5. La constatation d'infractions a pour conséquence que le Fonds de participation peut décider de retirer immédiatement la reconnaissance comme établissement entravé.

Article 12 — Dispositions pénales

§ 1^{er}. Les infractions aux dispositions de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution sont punies d'une amende de 250 à 10 000 euros.

En cas de récidive dans les trois ans à compter d'un jugement de condamnation ayant force de chose jugée, le montant de ces amendes est porté à une somme de 500 à 20 000 euros.

§ 2. Le tribunal peut en outre ordonner la fermeture d'un établissement qui enfreint les dispositions de la présente loi.

Les dispositions du livre 1^{er} du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions prévues par la présente loi.

§ 3. Les agents commissionnés à cet effet par le ministre peuvent, au vu des procès-verbaux constatant une des infractions aux dispositions de la présente loi, établis par les agents visés à l'article 11, § 1^{er}, proposer aux contrevenants le paiement d'une somme qui éteint l'action publique.

Les tarifs ainsi que les modalités de paiement et de perception sont fixés par le Roi.

§ 4. Le ministère public peut, au vu des procès-verbaux dressés en vertu de l'article 11, § 1^{er}, ordonner la saisie des produits faisant l'objet de l'infraction.

Lorsque les agents commissionnés constatent une infraction en vertu des pouvoirs qui leur sont conférés par l'article 11, § 1^{er}, ils peuvent procéder, à titre conservatoire, à la saisie des produits faisant l'objet de l'infraction.

4° indien zij redenen hebben te geloven aan het bestaan van een inbreuk, in de bewoonde lokalen binnentreden met voorafgaande machtiging van de rechter in de politierechtbank; de bezoeken in de bewoonde lokalen moeten tussen acht en achttien uur en door minstens twee ambtenaren gezamenlijk geschieden.

§ 3. In de uitoefening van hun ambt kunnen de in § 1 bedoelde ambtenaren bijstand van de federale politie of lokale politie vorderen.

§ 4. De in § 1 bedoelde ambtenaren oefenen de hun door dit artikel verleende bevoegdheden uit onder het toezicht van de procureur-generaal, onverminderd hun ondergeschiktheid aan hun meerderen in het bestuur.

§ 5. Vaststelling van inbreuken heeft tot gevolg dat het Participatiefonds kan beslissen de erkenning als gehinderde inrichting onmiddellijk in te trekken.

Artikel 12 — Strafbepalingen

§ 1. De overtreding van de bepalingen voorzien in deze wet of haar uitvoeringsbesluiten wordt bestraft met geldboete van 250 euro tot 10 000 euro.

Bij herhaling binnen drie jaar te rekenen van een in kracht van gewijsde gegaan vonnis van veroordeling worden deze straffen gebracht op een geldboete van 500 euro tot 20 000 euro.

§ 2. De rechtbank kan bovendien de sluiting bevelen van een inrichting die in overtreding is met de bepalingen van deze wet.

De bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en van artikel 85, zijn van toepassing op de inbreuken bedoeld in deze wet.

§ 3. De hiertoe door de minister aangestelde ambtenaren kunnen, na inzage van de processen-verbaal waarin een overtreding tegen de bepalingen van deze wet wordt vastgesteld en die opgemaakt zijn door de in artikel 11, § 1, bedoelde ambtenaren, aan de overtreders een som voorstellen waarvan de betaling de strafvordering doet vervallen.

De Koning stelt de tarieven alsook de wijze van betaling en inning vast.

§ 4. Na kennisneming van de processen-verbaal opgemaakt op grond van artikel 11, § 1, kan het openbaar ministerie bevel geven beslag te leggen op de producten die het voorwerp van de inbreuk uitmaken.

Wanneer zij, ingevolge de hun door artikel 11, § 1, toegekende bevoegdheden, een inbreuk vaststellen, kunnen de aangewezen ambtenaren overgaan tot het bewarend beslag op de producten die het voorwerp van de inbreuk uitmaken.

Cette saisie devra être confirmée par le ministère public dans un délai de huit jours civils, conformément aux dispositions de l'alinéa 1^{er}.

La personne entre les mains de laquelle les produits sont saisis, peut en être constituée gardien judiciaire.

La saisie est levée de plein droit par le jugement mettant fin aux poursuites, dès qu'il est passé en force de chose jugée, ou par le classement sans suite ou par le paiement de la somme visée au § 3.

Le ministère public peut donner mainlevée de la saisie qu'il a ordonnée ou confirmée, si le contrevenant renonce à offrir les produits dans les conditions qui ont donné lieu aux poursuites; cette renonciation n'implique aucune reconnaissance du bien-fondé desdites poursuites.

Article 13 — Disposition modificative

Dans la loi du 28 juillet 1992 portant dispositions fiscales et financières, à l'article 74, § 1 est inséré un 9^o libellé comme suit:

« 9^o l'allocation de l'indemnité compensatoire de pertes de revenus à des indépendants selon les modalités fixées par la loi du ... relative à l'allocation d'une indemnité compensatoire de pertes de revenus aux travailleurs indépendants pour cause de nuisances subies par suite de travaux sur le domaine public. »

Article 14 — Entrée en vigueur

La présente loi entre en vigueur à une date à fixer par le Roi, à l'exception du présent article qui entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Les articles 6, 7 et 8 entrent en vigueur six mois après les autres articles. »

Justification

Introduction

La présente proposition de loi vise à instaurer un régime d'indemnisation en faveur des travailleurs indépendants, actifs dans un établissement confronté à des nuisances résultant de travaux réalisés sur le domaine public. L'auteur pense en premier lieu aux travaux d'entretien et de réparation des voies publiques, des pistes cyclables, des trottoirs, du réseau d'égouts, des bas-côtés, des équipements publics, etc.

Les exploitants des petits commerces à proximité desquels ont lieu des travaux de longue haleine subissent un sérieux manque à gagner du fait de la baisse de leur chiffre d'affaires

Il est certain que toute activité indépendante entraîne un risque d'entreprise. Ce risque doit toutefois s'inscrire dans un contexte économique normal de concurrence libre et loyale. Les pouvoirs publics ont pour tâche de protéger au mieux les entrepreneurs contre tout ce qui peut perturber le contexte économique. Comme les travaux publics sont des travaux d'utilité publique, l'équité

Dit beslag moet, overeenkomstig de bepalingen van het eerste lid, door het openbaar ministerie bevestigd worden binnen een termijn van acht kalenderdagen.

De persoon bij wie beslag op de producten wordt gelegd, kan als gerechtelijk bewaarder van deze producten aangesteld worden.

Het beslag wordt van rechtswege opgeheven door het vonnis dat een einde maakt aan de vervolging, zodra dit in kracht van gewijsde is gegaan, of door seponering van de zaak of door betaling van de som bedoeld in § 3.

Het openbaar ministerie kan het beslag dat het bevolen of bevestigd heeft, opheffen als de overtreder ervan afziet de producten aan te bieden in de omstandigheden die tot vervolging aanleiding hebben gegeven; deze verzaking houdt generlei erkenning van de gegrondheid van die vervolging in.

Artikel 13 — Wijzigingsbepaling

Artikel 74, § 1, van de wet van 28 juli 1992 houdende fiscale en financiële bepalingen, laatst gewijzigd bij wet van 8 april 2003, wordt aangevuld met een 9^o, luidende:

« 9^o het uitkeren van de inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen volgens nadere regels bepaald in de wet van ... betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen voor hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein. »

Artikel 14 — Inwerkingtreding

Deze wet treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum, met uitzondering van dit artikel dat in werking treedt de dag van publicatie in het Belgisch Staatsblad.

De artikelen 6, 7 en 8 treden zes maanden later in werking dan de overige artikelen. »

Verantwoording

Inleiding

Dit wetsvoorstel beoogt een vergoedingsregeling ten gunste van zelfstandigen, werkzaam in een inrichting die geconfronteerd wordt met hinder als gevolg van werken op het openbaar domein. De indieners denken in de eerste plaats aan het onderhouden en herstellen van openbare wegen, fietspaden, voetpaden, rioleringsinfrastructuur, bermen, voorziening van nutsdiensten en dergelijke meer.

Kleinhandelaars derven veel inkomsten als gevolg van omzetverlies wanneer in de omgeving van hun inrichting langdurige werken plaatsvinden.

Zelfstandig ondernemen betekent het dragen van een ondernemingsrisico, zoveel is zeker. Maar dit ondernemingsrisico moet gedragen kunnen worden binnen een normale economische omgeving waarin vrije en eerlijke concurrentie kan plaatsvinden. De overheid heeft als taak ondernemers zo goed als mogelijk te vrijwaren tegen stoornissen in de economische omgeving. Openbare

commande que la collectivité en compense les effets négatifs sur le chiffre d'affaires de chaque commerçant.

L'indépendant dispose certes déjà d'une série de moyens de protection contre les effets des nuisances en question, mais les procédures applicables sont longues et peu efficaces.

À cet égard, on peut citer par exemple (source: « *Ondernemer & Zelfstandige* », juin 2002, p. 6 et suivantes):

— Les recours à introduire auprès du Conseil d'État en vue d'obtenir la réparation d'un dommage exceptionnel. Il n'y en a pratiquement jamais eu à ce jour.

— La loi du 2 avril 1976 portant élargissement des facilités d'accès au crédit en faveur des petits commerçants ayant subi, par suite de travaux d'utilité publique, une diminution importante de leur chiffre d'affaires. Cette législation est toutefois rarement appliquée, étant donné qu'elle vise non pas à indemniser le commerçant, mais seulement à lui fournir des facilités d'accès à des crédits devant servir à garantir la viabilité des entreprises ou à fournir un stimulant à celles qui ont vu leur chiffre d'affaires initial baisser d'au moins 25 % (par suite de travaux d'une durée de 3 mois au moins).

— La dispense de cotisations sociales qu'un commerçant peut demander dans certains cas. Sa demande est soumise à la Commission des dispenses de cotisations. Il perd toutefois les droits à la pension qu'il aurait acquis pendant la durée de la dispense.

— La procédure en justice fondée sur l'article 1382 du Code civil (qui exige du demandeur qu'il prouve la faute, le préjudice et le lien de causalité entre les deux) ou sur l'article 544 du même code (la théorie des troubles de voisinage avec responsabilité sans faute).

La législation actuelle n'offre par conséquent aucune solution répondant aux besoins immédiats des commerçants confrontés à ce genre de situations. En effet, les procédures judiciaires peuvent être longues, leur issue incertaine et elles entraînent bien des frais supplémentaires pour les commerçants qui sont déjà touchés financièrement et qui ne peuvent obtenir qu'à long terme des indemnités éventuelles.

C'est pourquoi la présente proposition vise à apporter une réponse aux besoins réels des commerçants victimes des nuisances en question. Elle s'adresse aux indépendants actifs dans un établissement qui doit fermer en raison des nuisances.

Il s'agit d'entreprises dont l'activité principale est la vente directe de produits ou la fourniture de services à des consommateurs ou à des petits utilisateurs, pour laquelle un contact personnel et direct avec les clients est nécessaire, qui a lieu, dans des circonstances normales, à l'intérieur d'un bâtiment.

De plus, ce régime n'empêche nullement le commerçant de recourir aux autres possibilités légales et voies de recours dont il dispose.

Devoir d'information de la commune

En général, il est important que les commerçants soient avertis à temps du début réel et de la durée présumée raisonnable des travaux occasionnant des nuisances. La présente proposition de loi attribue cette responsabilité à la commune sur le territoire de laquelle les travaux auront lieu.

En concertation avec le maître de l'ouvrage, la commune délimite le périmètre à l'intérieur duquel les travaux peuvent occasionner des nuisances (article 4, alinéa 1^{er}, de la proposition de loi).

La commune doit avertir les responsables des entreprises qui disposent d'un établissement à l'intérieur de ce périmètre, des travaux qui pourraient occasionner des nuisances. La commune doit aussi informer les intéressés de la possibilité d'obtenir une indemnité compensatoire de pertes de revenus, pour peu que les

travaux sont d'un caractère d'intérêt public et qu'il est raisonnable de penser que les nuisances occasionnées par ces travaux sont d'un caractère exceptionnel et que les travaux sont d'un caractère d'intérêt public et qu'il est raisonnable de penser que les nuisances occasionnées par ces travaux sont d'un caractère exceptionnel.

Vandaag heeft de zelfstandige wel middelen om zich tegen de negatieve gevolgen van hinder te beschermen, maar de procedures zijn omslachtig en weinig efficiënt.

Zijn voorhanden (bron: *Ondernemer & Zelfstandige*, juni 2002, blz. 6 en volgende):

— Beroepen bij de Raad van State over vergoeding voor bijzondere schade. Deze worden tot op de dag van vandaag praktisch niet ingesteld.

— De wet van 2 april 1976, die een uitbreiding inhoudt van de toegangsfaciliteiten tot het krediet ten gunste van kleine handelaars die hun zakencijfer drastisch zagen verminderen door werken van algemeen nut. Deze wetgeving wordt evenwel weinig aangewend, daar ze de handelaar niet schadeloos stelt maar hem een toegangsfaciliteit verschafft tot de kredieten die bestemd zijn om de leefbaarheid van ondernemingen te waarborgen of om een nieuwe impuls te geven aan ondernemingen die hun oorspronkelijk zakencijfer zagen dalen met minstens 25 % (en dit door werken die minstens 3 maanden duurden).

— In sommige gevallen kan vrijstelling van betaling van sociale bijdragen worden gevraagd. De aanvraag wordt onderzocht door de Commissie voor de vrijstelling van bijdragen. Voor die periodes gaan wel de pensioenrechten verloren.

— De procedure voor de rechtbanken op grond van artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek (in dit geval moet de fout, de schade en het oorzakelijk verband bewezen worden) of op grond van artikel 544 van het Burgerlijk Wetboek (de theorie van foutloze burenhinder).

De huidige wetgeving biedt bijgevolg geen oplossing voor de onmiddellijke noden van de zelfstandigen die geconfronteerd worden met dergelijke situaties. De gerechtelijke procedures kunnen lang aanslepen, brengen veel extra kosten terwijl de betrokken zelfstandigen reeds financieel getroffen zijn, de uitkomst is onzeker en eventuele vergoedingen kunnen pas na lange tijd bekomen worden.

Dit wetsvoorstel heeft daarom tot doel een antwoord te bieden voor de reële noden van door hinder getroffen zelfstandigen. Het richt zich tot zelfstandigen werkzaam in een inrichting die als gevolg van hinder dient te sluiten.

Het gaat om ondernemingen waarvan de voornaamste activiteit strekt tot de rechtstreekse verkoop van producten of het verlenen van diensten aan verbruikers of kleine gebruikers, waarvoor persoonlijk en direct contact met de klanten vereist is, dat in normale omstandigheden plaatsvindt in een gebouwde inrichting.

Deze regeling belet daarenboven geenszins dat de handelaar zich zou beroepen op de andere wettelijke mogelijkheden of gerechtelijke middelen zou aanwenden.

Informatieplicht van de gemeente

Algemeen is het belangrijk is dat handelaars op tijd verwittigd worden van de werkelijke aanvang en de vermoedelijke redelijke duur van de werken die hinder veroorzaken. Dit wetsvoorstel legt deze verantwoordelijkheid bij de gemeente op wiens grondgebied de werken zullen plaatsvinden.

De gemeente bakt in overleg met de bouwheer het gebied af waarbinnen de werken hinder kunnen veroorzaken (artikel 4, eerste lid, van het wetsvoorstel).

De gemeente moet de verantwoordelijken van de ondernemingen die beschikken over een inrichting binnen dit gebied verwittigen van de werken die hinder zouden kunnen veroorzaken. De gemeente dient hierbij de betrokkenen op de hoogte te brengen van de mogelijkheid om een inkomenscompensatievergoeding te

conditions soient remplies (article 4, alinéa 2, de la proposition de loi).

Dans tous les cas de figure, il y a lieu d'informer le responsable de l'entreprise qui dispose d'un établissement situé dans un rayon de 1 kilomètre autour du chantier (même si ledit établissement n'est pas sis sur le territoire de la commune) (article 4, alinéa 3, de la proposition de loi).

Les travaux ne peuvent commencer qu'entre quatorze et trente jours civils après que le responsable de chaque entreprise dont un établissement risque de supporter des nuisances aura été informé, sauf en cas de force majeure ou de motif fondé (article 4, alinéa 4, de la proposition de loi).

L'indemnité compensatoire de pertes de revenus

1. Le montant de l'indemnité compensatoire de pertes de revenus proposée est fixé par le Roi (article 8, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la proposition de loi). L'auteur de la proposition entend bien sûr prévoir une indemnité dont on ne puisse pas dire qu'elle constitue une discrimination injustifiée des travailleurs indépendants par rapport à des personnes appartenant à d'autres catégories sociales, qui se trouvent dans des conditions comparables.

L'obtention de l'indemnité compensatoire de pertes de revenus est soumise à certaines conditions:

— L'ayant droit est un indépendant (le travailleur indépendant et l'aidant au sens de l'arrêté royal n° 38 portant création du statut social des travailleurs indépendants) (article 2, 7^o, de la proposition de loi):

— Qui travaille dans une « micro-entreprise »

Selon la classification instaurée par la Commission européenne(1), il s'agit des entreprises (quelle que soit leur forme juridique) qui occupent moins de 10 personnes et dont le chiffre d'affaires annuel ou le total du bilan annuel n'excède pas 2 millions d'euros(2).

Il est de surcroît requis dans la présente proposition que l'entreprise ait pour activité principale la vente directe de produits ou la fourniture de services à des consommateurs ou à des petits utilisateurs, pour laquelle un contact personnel et direct avec les clients est nécessaire, qui a lieu, dans des circonstances normales, à l'intérieur d'un bâtiment dont l'accès donne sur le domaine public (en d'autres mots, on vise ici avant tout, mais pas exclusivement, les magasins et les établissements du secteur Horeca (article 2, 6^o, de la proposition de loi).

Remarques:

1) Il convient également de préciser que, conformément aux articles 48, 81 et 82 du traité tels qu'interprétés par la Cour de justice des Communautés européennes, il y a lieu de considérer comme entreprise toute entité, indépendamment de sa forme juridique, exerçant une activité économique, y compris notamment les entités exerçant une activité artisanale et d'autres activités à titre individuel ou familial, les sociétés de personnes ou les associations qui exercent régulièrement une activité économique(3).

2) L'article 3 de l'annexe à la recommandation n° 2003/361/CE définit les types d'entreprises pris en considération pour le calcul de l'effectif et des montants financiers (entreprises autonomes, entreprises partenaires, entreprises liées).

(1) Recommandation n° 96/280/CE de la Commission du 3 avril 1996 (JO L 107 du 30.4.1996, p. 4), remplacée à partir du 1^{er} janvier 2005 par la recommandation de la Commission du 6 mai 2003 concernant la définition des micro, petites et moyennes entreprises (JO L 124 du 20.5.2003, p. 36)

(2) Article 2, paragraphe 3, des annexes de la recommandation n° 2003/361/CE.

(3) Recommandation de la Commission du 6 mai 2003 concernant la définition des micro, petites et moyennes entreprises (JO L 124 du 20.5.2003, p. 36).

bekomen, ten minste wanneer aan de voorwaarden wordt voldaan (artikel 4, tweede lid, van het wetsvoorstel).

In alle gevallen wordt de verantwoordelijke van de onderneming op de hoogte gebracht indien de onderneming beschikt over een inrichting die zich binnen de straal van 1 kilometer rond de werf bevindt (ook als de inrichting niet op het grondgebied van de gemeente gevestigd is) (artikel 4, derde lid, van het wetsvoorstel).

De werken kunnen slechts aanvangen tussen veertien en dertig kalenderdagen nadat de verantwoordelijke van elke onderneming waarvan een inrichting hinder zou kunnen ondervinden op de hoogte werd gebracht, behoudens in geval van overmacht of gegronde reden (artikel 4, vierde lid, van het wetsvoorstel).

De inkomenscompensatievergoeding

1. De voorgestelde inkomenscompensatievergoeding wordt door de Koning bepaald (artikel 8, § 1, eerste lid, van het wetsvoorstel). Het is uiteraard de bedoeling van de indiener van het voorstel dat een vergoeding wordt voorzien die de zelfstandigen niet onverantwoord discrimineert ten opzichte van personen behorende tot andere sociale categorieën die in vergelijkbare omstandigheden verkeren.

Het bekomen van de inkomenscompensatievergoeding is aan bepaalde voorwaarden onderworpen:

— De rechthebbende is een zelfstandige (de zelfstandige en de helper in de zin van het koninklijk besluit nr. 38 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandige) (artikel 2, 7^o, van het wetsvoorstel),

— Die werkzaam is in een « micro-onderneming »

Deze classificatie werd ingevoerd door de Europese Commissie(1) en doelt op ondernemingen (ongeacht de rechtsvorm) waarin minder dan tien werknemers werkzaam zijn en waarvan de jaaromzet of het jaarlijkse balanstotaal 2 miljoen euro niet overschrijdt(2).

Daarenboven wordt in dit voorstel vereist dat de voornaamste activiteit van de onderneming daarenboven strekt tot de rechtstreekse verkoop van producten of het verlenen van diensten aan verbruikers of kleine gebruikers, waarvoor persoonlijk en direct contact met de klanten vereist is dat in normale omstandigheden plaatsvindt in een gebouwde inrichting waarvan de toegang uitgaat op het openbaar domein (met andere woorden worden hier in de eerste plaats winkelinrichtingen bedoeld, evenals horecazaken, maar niet uitsluitend dergelijke handelszaken) (artikel 2, 6^o, van het wetsvoorstel).

Opmerkingen:

1) Er zij op gewezen dat, overeenkomstig de artikelen 48, 81 en 82 van het Verdrag, zoals deze door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen worden uitgelegd, iedere eenheid die een economische activiteit uitoefent, ongeacht haar rechtsvorm, als onderneming moet worden beschouwd. Hieronder zijn met name begrepen eenheden die individueel of in familieverband ambachtelijke of andere activiteiten uitoefenen, personenvenootschappen en verenigingen die geregeld een economische activiteit uitoefenen(3).

2) Artikel 3 van de bijlage bij de aanbeveling 2003/361/EG bepaalt de soorten ondernemingen welke voor de berekening van het aantal werkzame personen en van de financiële bedragen in aanmerking worden genomen (zelfstandige ondernemingen, partnerondernemingen, verbonden ondernemingen).

(1) Aanbeveling van de Commissie 96/280/EG van 3 april 1996 (PB L 107 van 30.4.1996, blz. 4) vanaf 1 januari 2005 vervangen door de Aanbeveling van de Commissie van 6 mei 2003 betreffende de definitie van kleine, middelgrote en micro-ondernemingen (PB L 124 van 20.5.2003, blz. 36).

(2) Artikel 2, lid 3, van de bijlagen bij Aanbeveling 2003/361/EG.

(3) Aanbeveling van de Commissie van 6 mei 2003 betreffende de definitie van kleine, middelgrote en micro-ondernemingen (PB L 124 van 20.5.2003, blz. 36).

3) Les données retenues pour le calcul de l'effectif et des montants financiers sont celles afférentes au dernier exercice comptable clôturé et sont calculées sur une base annuelle. Elles sont prises en compte à partir de la date de clôture des comptes. Le montant du chiffre d'affaires retenu est calculé hors taxe sur la valeur ajoutée (TVA) et hors autres droits ou taxes indirects (1).

4) L'article 5 de l'annexe à la recommandation n° 2003/361/CE définit ce qu'il y a lieu d'entendre par « effectif ».

L'effectif correspond au nombre d'unités de travail par année (UTA), c'est-à-dire au nombre de personnes ayant travaillé dans l'entreprise considérée ou pour le compte de cette entreprise à temps plein pendant toute l'année considérée. Le travail des personnes n'ayant pas travaillé toute l'année, ou ayant travaillé à temps partiel, quelle que soit sa durée, ou le travail saisonnier, est compté comme fractions d'UTA. L'effectif est composé :

- a) des salariés;
- b) des personnes travaillant pour cette entreprise, ayant un lien de subordination avec elle et assimilées à des salariés au regard du droit national;
- c) des propriétaires exploitants;
- d) des associés exerçant une activité régulière dans l'entreprise et bénéficiant d'avantages financiers de la part de l'entreprise.

Les apprentis ou étudiants en formation professionnelle bénéficiant d'un contrat d'apprentissage ou de formation professionnelle ne sont pas comptabilisés dans l'effectif. La durée des congés de maternité ou congés parentaux n'est pas comptabilisée.

5) l'article 6 de l'annexe à la recommandation n° 2003/361/CE précise comment déterminer les données de l'entreprise (2).

(1) Article 4, paragraphe 1, de l'annexe à la recommandation n° 2003/361/CE.

(2) Article 6

Détermination des données de l'entreprise

1. Dans le cas d'une entreprise autonome, la détermination des données, y compris l'effectif, s'effectue uniquement sur la base des comptes de cette entreprise.

2. Les données, y compris l'effectif, d'une entreprise ayant des entreprises partenaires ou liées, sont déterminées sur la base des comptes et autres données de l'entreprise, ou — s'ils existent — des comptes consolidés de l'entreprise, ou des comptes consolidés dans lesquels l'entreprise est reprise par consolidation.

Aux données visées au premier alinéa sont agrégées les données des éventuelles entreprises partenaires de l'entreprise considérée, situées immédiatement en amont ou en aval de celle-ci. L'agrégation est proportionnelle au pourcentage de participation au capital ou des droits de vote (le plus élevé de ces deux pourcentages). En cas de participation croisée, le plus élevé de ces pourcentages s'applique.

Aux données visées aux premier et deuxième alinéas sont ajoutées 100% des données des éventuelles entreprises directement ou indirectement liées à l'entreprise considérée et qui n'ont pas déjà été reprises dans les comptes par consolidation.

3. Pour l'application du paragraphe 2, les données des entreprises partenaires de l'entreprise considérée résultent des comptes et autres données, consolidés s'ils existent, auxquelles sont ajoutées 100% des données des entreprises liées à ces entreprises partenaires, sauf si leurs données ont été déjà reprises par consolidation.

Pour l'application du paragraphe 2, les données des entreprises liées à l'entreprise considérée, résultent de leurs comptes et autres données, consolidés s'ils existent. À celles-ci sont agrégées proportionnellement les données des éventuelles entreprises partenaires de ces entreprises liées, situées immédiatement en amont ou en aval de celles-ci, si elles n'ont pas déjà été reprises dans les comptes consolidés dans une proportion au moins équivalente au pourcentage défini au paragraphe 2, deuxième alinéa.

4. Lorsque les comptes consolidés ne font pas apparaître l'effectif d'une entreprise donnée, le calcul de celui-ci s'effectue en agréant de façon proportionnelle les données relatives aux entreprises avec lesquelles cette entreprise est partenaire, et par addition de celles relatives aux entreprises avec lesquelles elle est liée.

3) De gegevens voor de berekening van het aantal werkzame personen en van de financiële bedragen hebben betrekking op het laatste afgesloten boekjaar en worden jaarlijks berekend. Zij worden vanaf de datum van afsluiting van de rekeningen in aanmerking genomen. Het bedrag van de omzet wordt berekend exclusief belasting over de toegevoegde waarde (BTW) en andere indirecte rechten of heffingen (1).

4) Artikel 5 van de bijlage bij de aanbeveling 2003/361/EG definieert hetgeen men onder « werkzame personen » dient te begrijpen.

Het aantal werkzame personen komt overeen met het aantal arbeidsjaareenheden (AJE), dat wil zeggen het aantal personen dat het gehele desbetreffende jaar voltijds in de betrokken onderneming of voor rekening van deze onderneming heeft gewerkt. Het werk van personen die niet het gehele jaar hebben gewerkt, deeltijdwerk ongeacht de duur ervan en seizoenarbeid worden in breuken van AJE uitgedrukt. Het aantal werkzame personen bestaat uit :

- a) de loontrekkenden,
- b) de personen die voor deze onderneming werken, er een ondergeschikte verhouding mee hebben en voor het nationale recht met loontrekkenden gelijkgesteld zijn,
- c) de eigenaren-bedrijfsleiders,
- d) de vennoten die geregeld een activiteit in de onderneming uitoefenen en van de onderneming financiële voordelen genieten.

Leerlingen en studenten die een beroepsopleiding volgen en een leer- of beroepsopleidingsovereenkomst hebben, worden niet meegeteld in het aantal werkzame personen. De duur van zwangerschaps- en ouderschapsverlof wordt niet meegerekend.

5) Artikel 6 van de bijlage bij Aanbeveling 2003/361/EG bepaalt hoe men de gegevens van de onderneming moet vaststellen (2).

(1) Artikel 4, lid 1, van de bijlage bij Aanbeveling 2003/361/EG.

(2) Artikel 6

Vaststelling van de gegevens van de onderneming

1. In het geval van een zelfstandige onderneming worden de gegevens, met inbegrip van het aantal werkzame personen, uitsluitend op basis van de rekeningen van die onderneming vastgesteld.

2. De gegevens, met inbegrip van het aantal werkzame personen, van een onderneming die partnerondernemingen of verbonden ondernemingen heeft, worden vastgesteld op basis van de rekeningen en andere gegevens van de onderneming of, zo van toepassing, van de geconsolideerde rekeningen van de onderneming of van de geconsolideerde rekeningen waarin de onderneming door consolidatie is opgenomen.

De in de eerste alinea bedoelde gegevens worden samengeteld met de gegevens van de eventuele partnerondernemingen van de betrokken onderneming, die zich meteen boven of onder het niveau van die onderneming bevinden. De samentelling geschiedt in evenredigheid met het aandeel in het kapitaal of de stemrechten (het hoogste van de twee percentages). Bij wederzijdse participatie geldt het hoogste van deze percentages.

De in de eerste en tweede alinea bedoelde gegevens worden samengeteld met alle, nog niet door consolidatie in de rekeningen opgenomen gegevens (100%) van de eventuele, direct of indirect met de betrokken onderneming verbonden ondernemingen.

3. Voor de toepassing van lid 2 resulteren de gegevens van de partnerondernemingen van de betrokken onderneming uit de, indien van toepassing, geconsolideerde rekeningen en andere gegevens. Deze worden samengeteld met alle gegevens (100%) van de met deze partnerondernemingen verbonden ondernemingen, tenzij hun gegevens reeds door consolidatie daarin zijn opgenomen.

Voor de toepassing van het genoemde lid 2 resulteren de gegevens van de met de betrokken onderneming verbonden ondernemingen uit hun, indien van toepassing, geconsolideerde rekeningen en andere gegevens. Deze worden evenredig samengeteld met de gegevens van de eventuele partnerondernemingen van deze verbonden ondernemingen, die zich meteen boven of onder het niveau van laatstgenoemde ondernemingen bevinden, mits deze gegevens in de geconsolideerde rekeningen nog niet zijn opgenomen in een verhouding die ten minste gelijk is aan het in de tweede alinea van lid 2 vastgestelde percentage.

4. Indien het aantal werkzame personen van een bepaalde onderneming niet uit de geconsolideerde rekeningen blijkt, wordt het berekend door de gegevens van haar partnerondernemingen evenredig samen te tellen en daaraan de gegevens toe te voegen van de ondernemingen waarmee zij is verbonden.

6) La recommandation n° 96/280/CE est appliquée à grande échelle par les États membres et la définition de l'annexe a été reprise notamment dans le règlement (CE) n° 70/2001 de la Commission du 12 janvier 2001 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides d'État en faveur des petites et moyennes entreprises (1).

7) Par souci de clarté, rappelons que la condition d'un effectif de 10 personnes s'applique à l'«entreprise» et non pas à l'«établissement» (bien que ces deux notions coïncident dans de nombreux cas).

— Qui ne bénéficie pas d'autres revenus professionnels que ceux de ses activités dans l'établissement de l'entreprise (article 5, 1°, de la proposition de loi).

Durant la période où l'indépendant bénéficie d'une indemnité compensatoire de pertes de revenus, il lui est interdit d'effectuer quelque travail que ce soit (article 7, § 5, de la proposition de loi).

Il ne s'agit donc pas seulement du gérant, mais de chaque indépendant actif dans l'établissement contraint de fermer dans les circonstances exposées ci-dessous.

En outre, un arrêté royal devra préciser quels sont les commerçants qui entrent en ligne de compte. À cet effet, on se référera aux rubriques de l'arrêté royal du 9 août 2002 modifiant l'arrêté royal du 31 août 1964 fixant la nomenclature des activités commerciales à mentionner au registre du commerce (article 2, 7°, de la proposition de loi).

Ainsi le gouvernement pourra-t-il veiller à ce que l'esprit de cette loi (qui vise les petits détaillants, les exploitants horeca, les établissements de fitness, etc.) soit respecté.

L'établissement visé de l'entreprise doit subir des «nuisances», définies comme la situation résultant de travaux (voir ci-après) qui gênent, empêchent ou rendent sérieusement difficile l'accès à l'établissement où travaille l'indépendant (article 2, 8°, de la proposition de loi).

Il est en outre requis que les nuisances aient pour conséquence que le fait de tenir ouvert l'établissement de l'entreprise n'a pas de sens du point de vue opérationnel durant au moins 14 jours civils et que le responsable de l'entreprise procède par conséquent à sa fermeture (article 2, 9°, et article 6, § 1^{er}, alinéa 1^{er}).

Si l'établissement remplit les conditions, il est reconnu comme «établissement entravé» (articles 2, 9°, 5, 2°, et 6, § 3, alinéa 6, de la proposition de loi).

Par analogie avec la loi du 24 juillet 1973 instaurant la fermeture obligatoire du soir dans le commerce, l'artisanat et les services (article 1^{er}), les clients ne peuvent plus avoir accès à l'entreprise et la vente directe au consommateur ainsi que la livraison à domicile sont interdites et ce, à partir du jour qui est communiqué par le responsable de l'entreprise au Fonds de participation et jusqu'à la fin des nuisances (article 10 de la proposition de loi).

Travaux

Les «travaux» sont définis comme «les travaux effectués pour le compte d'un maître de l'ouvrage sur le domaine public, au sens défini par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, pour cause d'utilité publique, en quelque endroit que ce soit du territoire, et, dans tous les cas, ceux qui occasionnent des nuisances pour des travailleurs indépendants».

Avant d'examiner sommairement la portée de ces termes en droit belge, il importe de souligner que la définition des «travaux» sert deux objectifs dans la présente proposition:

— définir la source de financement du régime de l'indemnité compensatoire de pertes de revenus (voir ci-après);

6) Aanbeveling 96/280/EG is op ruime schaal door de lidstaten toegepast en de definitie in de bijlage is met name overgenomen in verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen (1).

7) Duidelijkheidshalve zij er op gewezen dat de voorwaarde van tien werkzame personen geldt voor de «onderneming», niet voor de «inrichting» (die uiteraard in vele gevallen samenvallen).

— Die geen andere beroepsinkomsten geniet dan de inkomsten uit zijn werkzaamheden in de inrichting van de onderneming (artikel 5, 1°, van het wetsvoorstel).

Gedurende de periode dat de zelfstandige van de inkomenscompensatievergoeding geniet is het hem verboden enige arbeid te verrichten (artikel 7, § 5, van het wetsvoorstel).

Het gaat dus niet louter om de zaakvoerder, maar om elke zelfstandige die werkzaam is in de inrichting die zich verplicht ziet te sluiten in de omstandigheden hieronder uiteengezet.

Een koninklijk besluit moet daarenboven de handelaars die in aanmerking komen nader bepalen. Hiervoor moet worden verwezen naar de rubrieken in het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 augustus 1964 tot vaststelling van de lijst van de in het handelsregister te vermelden handelsbedrijvigheden (artikel 2, 7°, van het wetsvoorstel).

De regering kan er aldus op toezien dat de geest van deze wet (gericht op kleine winkeliers, horeca-uitbaters, een fitnessinrichting, enz.) wordt gerespecteerd.

De bedoelde inrichting van de onderneming dient «hinder» te ondervinden, die wordt gedefinieerd als de toestand — als gevolg van werken (zie hierover verder) die de toegang tot de inrichting van de onderneming waarin de zelfstandige werkzaam is belemmert, verhindert of ernstig bemoeilijkt (artikel 2, 8°, van het wetsvoorstel).

Daarenboven is vereist dat de hinder tot gevolg heeft dat het geopend houden van de inrichting van de onderneming waarin de zelfstandige werkzaam is vanuit operationeel oogpunt niet zinvol is gedurende minstens 14 kalenderdagen en de verantwoordelijke van de onderneming bijgevolg tot sluiting van de inrichting overgaat (artikel 2, 9°, en artikel 6, § 3, eerste lid).

Voldoet de inrichting aan de voorwaarden dan wordt de inrichting als «gehinderde inrichting» erkend (artikel 2, 9°, artikel 5, 2°, en artikel 6, § 3, zesde lid, van het wetsvoorstel).

Naar analogie met de wet van 24 juli 1973 tot instelling van een verplichte avondsluiting in handel, ambacht en dienstverlening (artikel 1) is de toegang tot de onderneming voor de klanten, alsmede de rechtstreekse verkoop aan de verbruiker en de thuisbezorging verboden vanaf de dag die door de verantwoordelijke van de onderneming wordt meegedeeld aan het participatiefonds, tot aan het einde van de hinder (artikel 10 van het wetsvoorstel).

Werken

De «werken» worden gedefinieerd als «de in opdracht van een bouwheer uitgevoerde werken op het openbaar domein, bepaald door de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit, van algemeen nut, waar ook uitgevoerd op het grondgebied en in alle gevallen deze die hinder veroorzaken voor zelfstandigen».

Alvorens summier te beschouwen wat met deze termen in ons recht wordt bedoeld is het belangrijk aan te stippen dat de definitie van «werken» in dit voorstel twee doelstellingen dient:

— om de bron van financiering van het stelsel van de inkomenscompensatievergoeding te bepalen (zie hieromtrent verder);

(1) JO L 10 du 13.1.2001, p. 33.

(1) PB L 10 van 13.1.2001, blz. 33.

— définir la cause des nuisances pouvant amener un établissement à devoir fermer ses portes et ouvrant un droit, pour les indépendants concernés, à une indemnité compensatoire.

(1) Domaine public:

Selon la jurisprudence traditionnelle de la Cour de cassation, appartiennent au domaine public les biens qui servent indistinctement à l'usage de tous ou les biens qui y ont été affectés expressément par une loi (1). (...) Le fait est que la doctrine n'est guère portée à se rallier au système de la Cour de cassation, qui fait dépendre l'affectation d'un bien au domaine public d'une décision de l'autorité publique destinant ce bien à l'usage de tous. (...) La doctrine belge récente suit M. Waline. Selon cet auteur, fait partie du domaine public tout bien qui appartient à une personne de droit public et qui, soit par sa structure soit par son importance historique ou scientifique, est nécessaire à un service public ou à la satisfaction d'un besoin public et ne saurait être remplacé par aucun autre dans ce rôle (2).

Un bien entre dans le domaine public par une affectation et il en sort par une désaffectation — des actes ne donnant pas nécessairement lieu à une mutation de propriété. Ainsi, lorsqu'un terrain appartenant au domaine privé d'une commune est aménagé en parc, il est par là même incorporé au domaine public (3).

Remarque: Il s'agit d'un aperçu très sommaire de la discussion qui a cours en la matière. Les critères avancés par la jurisprudence et la doctrine ne sont pas toujours clairs et précis. Il est donc opportun pour la sécurité juridique que le pouvoir exécutif énumère concrètement, en tenant compte des objectifs de la présente proposition, les « travaux » (quels travaux) réalisés sur le « domaine public » (quels biens) qui sont à prendre en considération.

L'auteur du présent amendement est d'avis que doivent être pris en considération au moins les travaux aux voies de communication (réseau routier, réseau hydraulique, réseau ferroviaire) et les grands travaux d'infrastructure (dans les ports et les aéroports) (même si ceux-ci n'occasionnent pas nécessairement des nuisances pour des indépendants). Les travaux réalisées par des sociétés de logement social ou à des bâtiments scolaires, par exemple, pourraient être exclus. C'est un choix politique qu'il appartient au gouvernement de faire.

Toutefois, si des travaux occasionnent des nuisances pour des indépendants, ils seront inclus, par définition, tant pour le financement du régime que pour la désignation d'une cause pouvant donner lieu au versement d'indemnités compensatoires de pertes de revenus à des indépendants.

(2) Utilité publique

Par « travaux d'utilité publique », on entend tout d'abord les travaux d'aménagement d'équipements d'utilité collective, réalisés par des personnes qui ne sont pas forcément des personnes de droit public (par exemple Telenet en Flandre, Fluxys, Elia, ...) et qui sont réglementairement habilitées à exécuter des travaux tant sur le domaine public que sur le domaine privé.

(1) Cass. 2 juin 1898, Pas., 1898, I, 219, avec les conclusions du premier avocat général Melot; Cass., 2 octobre 1924, Pas., 1924, I, 530; Cass., 21 janvier 1926, I, 187; Cass., 30 mars 1933, Pas., 1933, I, 185 avec les conclusions du procureur général P. Leclercq et Cass., 9 mars 1950, Pas., 1950, I, 485 repris en note de bas de page dans A. Mast, J. Dujardin, M. Van Damme, J. Vande Lanotte, *Overzicht van het Belgisch Administratief Recht*, Mechelen, Kluwer uitgevers, 2002, p. 275.

(2) A. Mast, J. Dujardin, M. Van Damme, J. Vande Lanotte, *op. cit.*, p. 277.

(3) A. Mast, J. Dujardin, M. Van Damme, J. Vande Lanotte, *op. cit.*, p. 277-278.

— om de oorzaak van hinder te bepalen die er toe kan leiden dat een inrichting dient te sluiten en de betrokken zelfstandigen een uitkeringsvergoeding kunnen bekomen.

(1) Openbaar domein:

Volgens de traditionele rechtspraak van het Hof van Cassatie behoren tot het openbaar domein, de goederen die zonder onderscheid tot het gebruik van allen bestemd zijn, of die door een uitdrukkelijke wettekst in het openbaar domein opgenomen zijn (1). (...) Feit is dat de rechtsleer weinig voelt voor de stelling van het Hof van Cassatie die de opname in het openbaar domein afhankelijk maakt van een overheidsbeslissing die het goed voor het gebruik van allen bestemt. (...) De recente Belgische rechtsleer volgt M. Waline. Volgens deze auteur behoort tot het openbaar domein, elk goed dat aan een openbare rechtspersoon toebehoort en hetzij omwille van zijn aard, hetzij wegens het historisch of wetenschappelijk belang ervan, nodig is voor een openbare dienst of voor de tegemoetkoming aan een openbare noodwendigheid en dat in die functie door geen enkel ander kan vervangen worden (2).

Een goed wordt in openbaar domein opgenomen door zijn affectatie, door desaffectatie komt hieraan een einde, dit alles zonder dat hierbij eigendomsoverdracht moet plaatsvinden. Aldus gaat een grond die tot het privaat domein van een gemeente behoort, naar het openbaar domein over wanneer hij als park aangelegd wordt (3).

Opmerking: Dit is een zeer summier overzicht van de discussie ter zake. De criteria die door rechtspraak en rechtsleer naar voren worden geschoven zijn niet duidelijk en helder. Het dient dan ook de rechtszekerheid dat de uitvoerende macht, rekening houdend met de doelstellingen van dit voorstel, concreet die « werken » (welke werken) uitgevoerd op het « openbaar domein » (welke goederen) opsomt die in aanmerking dienen te komen.

Het is de mening van de indiener dat minstens werken uitgevoerd aan wegen (verkeerswegen, waterwegen, spoorwegen) en grote infrastructuurwerken in havens en luchthavens) hier zeker in aanmerking dienen te worden genomen (ook al brengen die niet noodzakelijk hinder voor zelfstandigen met zich mee). Werken uitgevoerd door sociale huisvestingsmaatschappijen of aan schoolgebouwen zouden bijvoorbeeld uitgesloten kunnen worden. Dit is dan een beleidskeuze van de regering.

Brengen werken echter hinder voor zelfstandigen mee, dan zijn deze hoe dan ook in de definitie begrepen, zowel voor de financiering van het stelsel als voor het aanwijzen van een oorzaak die kan leiden tot het uitkeren van inkomenscompensatievergoedingen aan zelfstandigen.

(2) Algemeen nut

Hiermee worden in de eerste plaats de werken voor het aanleggen van nutsleidingen bedoeld, ook door niet publiekrechtelijke personen (bijvoorbeeld Telenet in Vlaanderen, Fluxys, Elia, ...) die door regelgeving gerechtigd zijn om werken uit te voeren, zowel op openbaar als op privaat domein.

(1) Cass. 2 juni 1898, Pas., 1898, I, 219, met concl. Eerste advocaat-generaal Melot; Cass., 2 oktober 1924, Pas., 1924, I, 530; Cass., 21 januari 1926, I, 187; Cass., 30 maart 1933, Pas., 1933, I, 185 met concl. Procureur-generaal P. Leclercq en Cass., 9 maart 1950, Pas., 1950, I, 485 opgenomen als voetnoot in A. Mast, J. Dujardin, M. Van Damme, J. Vande Lanotte, *Overzicht van het Belgisch administratief Recht*, Mechelen, Kluwer uitgevers, 2002, blz. 275.

(2) A. Mast, J. Dujardin, M. Van Damme, J. Vande Lanotte, *o.c.*, blz. 277.

(3) A. Mast, J. Dujardin, M. Van Damme, J. Vande Lanotte, *o.c.*, blz. 277-278.

La majorité des réseaux de conduites d'utilité publique se situe sur et sous le domaine public. (...) Il n'empêche que la simple utilisation du domaine public ne suffit parfois pas pour assurer le déploiement économique d'un réseau. Outre les préoccupations économiques, dans le cas où l'utilisation de la route représenterait un trop grand détour, l'utilisation d'une parcelle de terrain privé peut également s'avérer nécessaire pour permettre le raccordement d'habitations. Le législateur en a tenu compte en conférant aux entreprises d'utilité publique certains droits spéciaux relatifs à l'utilisation de terrains privés (1).

La qualification des droits que les entreprises d'utilité publique peuvent obtenir sur un terrain privé est l'objet d'une théorie particulière. Comme pour la problématique du domaine public, on s'efforce de donner aux droits spéciaux une place dans le cadre familier des notions du droit civil. Ici aussi, des divergences d'opinion opposent entre les civilistes et les publicistes (2).

La plus grande partie de la doctrine admet (...) le caractère spécifique des droits dévolus aux sociétés d'intérêt public en ce qui concerne la pose de canalisations. (...) La référence aux articles 649 et 650 permet de qualifier ces droits dans le cadre du Code civil. Ils deviennent ainsi des servitudes établies par la loi et visant l'intérêt général ou communal, ou l'intérêt de personnes particulières. L'article 650 du Code civil donne quelques exemples de servitudes d'intérêt public. (...) Mais il y a une autre disposition qui est beaucoup plus importante: le dernier alinéa de l'article 650 du Code civil dispose en effet que tout ce qui concerne cette espèce de servitude, est déterminé par des lois ou des règlements particuliers. Cette dernière disposition permet de qualifier de «servitude» une obligation légale, malgré des différences fondamentales par rapport au statut de la servitude. Il est dès lors indifférent que ces servitudes soient très éloignées d'un droit réel. Les servitudes particulières se constituent d'une manière totalement différente et s'éteignent autrement que les servitudes ordinaires de droit réel (3).

Dans certains cas, la référence à la servitude de droit privé peut pourtant s'avérer utile. L'accent qui est mis sur le service public n'offre pas non plus de solution. En ces temps de libéralisation des secteurs d'utilité publique, des entreprises purement privées reprennent à leur compte le rôle des pouvoirs publics. Quand on installe une ligne directe pour un client privé, le caractère public de la démarche est souvent à chercher fort loin. C'est spécialement le cas pour le secteur de la télédistribution, dont on peut carrément mettre en doute «l'utilité publique». Dans cette optique, nous préférons faire preuve de pragmatisme. C'est pourquoi nous utiliserons la qualification habituelle de «servitude légale d'utilité publique» (4).

La doctrine caractérise les servitudes légales d'intérêt public comme suit:

- Elles ne peuvent exister qu'en vertu d'une loi ou d'un décret.
- Elles sont d'ordre public, inaliénables et imprescriptibles.
- Elles sont soumises au droit administratif.
- Elles sont d'interprétation restrictive.
- Elles ne peuvent en principe pas donner lieu à indemnisation (5).

(1) Deridder, L. en Vermeir, T., *Leidingen voor nutsvoorzieningen*, Brugge, Die Keure, administratieve Rechtsbibliotheek, 2000, p. 129.

(2) Deridder, L. et Vermeir, T., *op. cit.*, p. 130.

(3) Deridder, L. et Vermeir, T., *op. cit.*, p. 131-132.

(4) Deridder, L. et Vermeir, T., *op. cit.*, p. 133.

(5) 14 Deridder, L. et Vermeir, T., *op. cit.*, p. 134.

Het overgrote deel van de netwerken voor nutsleidingen bevindt zich op en onder het openbaar domein. (...) Dit neemt niet weg dat het loutere gebruik van het openbaar domein soms niet volstaat om op economische wijze een netwerk uit te bouwen. Naast de economische overwegingen, wanneer het gebruik van de weg een te grote omweg zou betekenen, kan het gebruik van een privaat grondstuk eveneens nodig zijn voor de aansluiting van woningen. De wetgever heeft hierop ingespeeld door de nutsbedrijven bijzondere rechten toe te kennen met betrekking tot het gebruik van private erven (1).

De kwalificatie van de rechten die nutsbedrijven kunnen verkrijgen op een privé-terrein geeft aanleiding tot bijzondere theorievorming. Net zoals dit bij het leerstuk over het openbaar domein het geval is, wordt ook hier getracht om de bijzondere rechten een plaats te geven in het verworven begrippenkader van het burgerlijk recht. Ook hier is sprake van het meningsverschil tussen civilisten en publicisten (2).

De meerderheid van de rechtsleer legt zich (...) neer bij het specifieke karakter van de leggingsrechten van nutsmaatschappijen. (...) De verwijzing naar artikel 649 en 650 laat toe de leggingsrechten te kwalificeren in het kader van het Burgerlijk Wetboek. Zij worden op deze wijze erfdiensbaarheden die door de wet gevestigd zijn en die het algemeen of gemeentelijk nut beogen, of het nut van bijzondere personen. Artikel 650 van het burgerlijke wetboek geeft een aantal voorbeelden van erfdiensbaarheden tot algemeen nut. (...) Veel belangrijker is echter het laatste lid van artikel 650 van het burgerlijke wetboek. Dit stelt dat alles wat deze soort van erfdiensbaarheden betreft, door bijzondere wetten of verordeningen geregeld wordt. Deze bepaling biedt de mogelijkheid om ondanks fundamentele afwijkingen van het statuut van de erfdiensbaarheid, een wettelijke verplichting toch te kwalificeren als «erfdienstbaarheid». Het is dan onverschillig dat dergelijke erfdiensbaarheden ver verwijderd staan van een zakelijk recht. De bijzondere erfdiensbaarheden komen op een totaal andere wijze tot stand en gaan anders teniet dan de gewone zakenrechtelijke erfdiensbaarheid (3).

Toch kan in bepaalde gevallen de verwijzing naar de privaatrechtelijke erfdiensbaarheid nuttig zijn. Ook de nadruk op de openbare dienst biedt geen oplossing. In een tijd waar de nutssectoren geliberaliseerd worden, nemen zuiver private bedrijven de rol van de overheid over. Wanneer een directe lijn naar een private afnemer wordt gelegd is het publieke karakter vaak ver te zoeken. Dit is des te meer het geval voor de sector van de teledistributie, waarvan men het «openbaar nut» in zijn geheel in vraag kan stellen. Vanuit die optiek verkiezen wij een pragmatisch standpunt. Wij zullen dan ook de gebruikelijke kwalificatie van «wettelijke erfdiensbaarheid van openbaar nut» hanteren (4).

Uit de rechtsleer komen volgende kenmerken van wettelijke erfdiensbaarheden van openbaar nut naar voor:

- Zij kunnen alleen bestaan met een wettelijke of decretale grondslag.
- Zij zijn van openbare orde, niet vervreemdbaar en onverjaarbaar.
- Zij zijn onderworpen aan het administratief recht.
- Zij zijn restrictief te interpreteren.
- Zij zijn in principe onvergoedbaar (5).

(1) Deridder, L. en Vermeir, T., *Leidingen voor nutsvoorzieningen*, Brugge, die keure, administratieve Rechtsbibliotheek, 2000, blz. 129.

(2) Deridder, L. en Vermeir, T., *o.c.*, blz. 130.

(3) Deridder, L. en Vermeir, T., *o.c.*, blz. 131-132.

(4) Deridder, L. en Vermeir, T., *o.c.*, blz. 133.

(5) Deridder, L. en Vermeir, T., *o.c.*, blz. 134.

Remarque: Cette disposition a donc pour but d'inclure dans la définition les travaux réalisés par des compagnies d'électricité, de gaz, d'eau, de télécommunications et de télédistribution, même lorsqu'ils sont exécutés en tout ou en partie sur le domaine privé. Dans le cas présent, il n'appartient pas au pouvoir exécutif de préciser quels sont les travaux visés par le présent article.

2. L'indemnité compensatoire de pertes de revenus est accordée par le Fonds de participation (article 8, § 1, alinéa 1^{er} de la proposition de loi) qui s'en voit attribuer la compétence spécifique (article 13 de la proposition de loi).

3. Une procédure précise est instaurée en vue de l'obtention de l'indemnité compensatoire de pertes de revenus:

La procédure en vue de l'obtention de l'indemnité compensatoire de pertes de revenus comprend deux étapes.

(1) Le responsable de l'entreprise doit obtenir une reconnaissance comme «établissement entravé»;

(2) Les indépendants actifs dans cet «établissement entravé» peuvent introduire une demande d'indemnité compensatoire de pertes de revenus.

(articles 6 et 7 de la proposition de loi)

Si cette condition ainsi que d'autres sont remplies, l'indemnité est accordée à partir du premier jour de fermeture (article 8, § 1, alinéa 3, de la proposition de loi).

Première étape — Obtention d'une reconnaissance en tant que «entreprise entravée»

b. Le responsable de l'entreprise (et donc aussi de l'établissement) s'adresse à l'administration communale de la commune sur le territoire de laquelle est sis l'établissement pour demander une attestation confirmant que les travaux occasionnent des nuisances, même s'ils ont lieu dans une commune limitrophe (article 6, § 2, alinéas 1^{er} et 4 de la proposition de loi)

L'attestation doit être délivrée dans les sept jours civils. À défaut, elle est réputée avoir confirmé que des travaux occasionnant des nuisances sont en cours (article 6, § 2, alinéa 6).

La délivrance d'une attestation a pour but (1) de prévenir les abus et (2) de soutenir le Fonds de participation dans le cadre de l'exécution de ses missions.

Remarque générale à titre de précision:

— La commune qui informe le responsable des entreprises est la commune sur le territoire de laquelle les travaux (aur)ont lieu;

— La commune délivrant une attestation au responsable demandeur de l'entreprise est celle sur le territoire de laquelle l'établissement de l'entreprise est sis.

Afin d'éviter des contestations, la demande d'obtention de l'attestation s'effectue au moyen d'un formulaire à déposer à la maison communale contre remise d'un accusé de réception (article 6, § 2, alinéa 4, de la proposition de loi).

Dans un certain nombre de cas, la commune n'a pas de compétence d'appréciation et elle est tenue de délivrer l'attestation (présomption irréfragable de nuisances). C'est le cas lorsque les travaux entraînent que pendant au moins quatorze jours civils:

1^o soit aucun des emplacements de parking public aménagés réglementairement ne peut être utilisé dans la rue où est sis l'établissement;

2^o soit aucun emplacement de parking public aménagé réglementairement ne peut être utilisé dans un rayon de 100 mètres autour de tout accès à l'établissement;

Opmerking: De bedoeling van deze bepaling is dus om ook werken uitgevoerd door elektriciteits-, gas-, water-, telecommunicatie- en teledistributiebedrijven in de definitie te betrekken, ook wanneer zij geheel of ten dele plaats hebben op privaat domein. In dit geval wordt het niet aan de uitvoerende macht overgelaten om nader te bepalen welke werken met dit artikel worden gevisieerd.

2. De inkomenscompensatievergoeding wordt toegekend door het Participatiefonds (artikel 8, § 1, eerste lid, van het wetsvoorstel) die daarvoor de specifieke bevoegdheid toegewezen krijgt (artikel 13 van het wetsvoorstel).

3. Er wordt een bepaalde procedure ingesteld tot het bekomen van de inkomenscompensatievergoeding:

De procedure tot bekomen van de inkomenscompensatievergoeding bestaat uit twee stappen.

(1) De verantwoordelijke van de onderneming dient een erkenning als «gehinderde inrichting» te bekomen;

(2) De zelfstandigen werkzaam in deze «gehinderde inrichting» kunnen een aanvraag tot het bekomen van de inkomenscompensatievergoeding indienen.

(artikel 6 en 7 van het wetsvoorstel)

Indien aan deze en andere voorwaarden is voldaan wordt de vergoeding wel vanaf dag één van de sluiting toegekend (artikel 8, § 1, derde lid, van het wetsvoorstel).

Stap 1 — Bekomen van een erkenning als «gehinderde inrichting»

b. De verantwoordelijke van de onderneming (en dus ook van de inrichting) richt zich tot het gemeentebestuur van de gemeente waar de inrichting gevestigd is en verzoekt om een attest waarin wordt bevestigd dat er sprake is van hinder, ook al hebben de werken in een aangrenzende gemeente plaats (artikel 6, § 2, eerste en vierde lid van het wetsvoorstel).

Het attest dient binnen de zeven kalenderdagen te worden afgeleverd, zoniet wordt het attest waarin wordt bevestigd dat er hinder is geacht te zijn afgeleverd (artikel 6, § 2, zesde lid).

Het afleveren van een attest heeft als doel (1) misbruiken tegen te gaan en (2) het Participatiefonds bij de uitvoering van haar taken te ondersteunen.

Algemene opmerking ter verduidelijking:

— De gemeente die de verantwoordelijke van de ondernemingen informeert is de gemeente op wiens grondgebied de werken (zullen) plaatsvinden;

— De gemeente die aan de aanvragende verantwoordelijke van de onderneming een attest aflevert is de gemeente op wiens grondgebied de inrichting van de onderneming gevestigd is.

Om betwistingen te voorkomen gebeurt het verzoek tot het bekomen van het attest aan de hand van een formulier dat tegen ontvangstbewijs op het gemeentehuis wordt neergelegd (artikel 6, § 2, vierde lid, van het wetsvoorstel).

In een aantal gevallen heeft de gemeente geen appreciatiebevoegdheid en is het gehouden het attest af te leveren (onweerlegbaar vermoeden van hinder). Dit is het geval wanneer de werken tot gevolg hebben dat gedurende ten minste veertien kalenderdagen:

1^o er geen enkele van de reglementair aangelegde openbare parkeerplaatsen benut kan worden van de straat waarin de inrichting is gelegen en/of;

2^o er geen enkele reglementair aangelegde openbare parkeerplaats benut kan worden binnen een straal van 100 meter rond enige toegang tot de inrichting en/of;

3° soit une voie d'accès à l'établissement est fermée à la circulation automobile dans une ou deux sens, par suite des travaux.

(article 6, § 2, alinéa 9, de la proposition de loi)

Cette attestation sert uniquement à constituer un dossier et ne fait naître en soi aucun droit pour l'indépendant (article 6, § 1^{er}, alinéa 2, de la proposition de loi). Elle sert en vue d'obtenir la reconnaissance en tant qu'«entreprise entravée».

c. Ensuite, le responsable de l'entreprise doit introduire une demande de reconnaissance comme «établissement entravé», à laquelle est jointe l'attestation de la commune. Il communique la date (future) où il prévoit de fermer l'établissement. Entre la date d'envoi de la demande au Fonds de participation (telle qu'elle ressort de la lettre recommandée) et la date de fermeture («officielle»), doit s'écouler un laps de temps d'au moins quatorze jours civils afin de laisser au Fonds de participation le temps de mener une enquête (article 6, § 3, alinéas 1^{er} et 2, de la proposition de loi).

La commune envoie une copie de l'attestation au Fonds de participation. Cette mesure a pour but de prévenir les abus et d'informer le Fonds de participation qu'une attestation a bel et bien déjà été délivrée. Comme indiqué ci-dessus, l'attestation est en effet réputée positive si la commune ne l'a pas délivrée dans les sept jours civils.

Dans ce cas, le récépissé fait office d'attestation (article 6, § 2, alinéas 6 et 7, de la proposition de loi).

Il est à signaler qu'une commune peut (pour quelque raison que ce soit) rester délibérément en défaut de délivrer une attestation. Elle reconnaît de la sorte l'existence de nuisances.

Une procédure de recours est prévue auprès du Fonds de participation au cas où la commune ne confirmerait pas dans l'attestation que les travaux en cours occasionnent des nuisances. Dans ce cas, un agent spécialement commissionné à cet effet examinera la situation et pourra encore confirmer que les travaux occasionnent des nuisances (article 6, § 2, alinéa 8, de la proposition de loi).

d. Le Fonds de participation examine le dossier. Il va de soi que des contrôles sur place auront lieu (article 6, § 3, alinéa 5 de la proposition de loi).

Afin d'éviter les contestations, le Fonds de participation doit confirmer la recevabilité du dossier et la date de réception, par pli recommandé avec accusé de réception (article 6, § 3, alinéa 4 de la proposition de loi).

Si le Fonds de participation approuve la demande, l'établissement est reconnu comme «établissement entravé» (article 6, § 3, alinéa 5, de la proposition de loi).

Cette reconnaissance engendre des obligations, comme le fait de maintenir l'établissement fermé et une interdiction de livraison à domicile (article 10).

La décision est notifiée au demandeur, par lettre recommandée avec accusé de réception, dans un délai de 30 jours, faute de quoi elle est réputée favorable ou — en d'autres termes — l'établissement est réputé avoir été reconnu comme «établissement entravé» (article 6, § 3, alinéa 7, de la proposition de loi).

Une procédure de recours a été prévue auprès du ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions, pour le cas où le Fonds de participation rejeterait la demande (article 6, § 4, alinéa 1^{er}, de la proposition de loi).

Si le ministre n'a pris aucune décision dans un délai de trois mois, le recours est réputé fondé et la décision du Fonds de participation est annulée de plein droit, en sorte que l'établissement est alors reconnu comme «établissement entravé» (article 6, § 4, alinéa 2, de la proposition de loi).

3° een toegangsweg tot de inrichting als gevolg van de werken afgesloten wordt voor doorgaand autoverkeer in één of twee richtingen.

(artikel 6, § 2, negende lid, van het wetsvoorstel)

Dit attest dient louter om een dossier samen te stellen en brengt op zich geen enkel recht mee voor de zelfstandige (artikel 6, § 1, tweede lid van het wetsvoorstel). Het moet leiden tot het verkrijgen van een erkenning als «gehinderde inrichting».

c. Vervolgens dient de verantwoordelijke van de onderneming een aanvraag tot het bekomen van een erkenning als «gehinderde inrichting». Hierbij wordt het attest van de gemeente gevoegd. Hij deelt de (toekomstige) datum mee waarop hij voorziet de deuren te zullen sluiten. Tussen de datum van verzending van de aanvraag aan het Participatiefonds (hetgeen blijkt uit het aangetekend schrijven) en de datum waarop («officieel») de inrichting wordt gesloten, dienen veertien kalenderdagen te liggen. Dit moet het Participatiefonds de tijd geven om een onderzoek te voeren (artikel 6, § 3, eerste en tweede lid, van het wetsvoorstel).

De gemeente zendt een kopie van het attest aan het Participatiefonds. Deze maatregel heeft tot doel misbruik te voorkomen en het Participatiefonds op de hoogte te brengen dat er een attest wérd afgeleverd. Zoals hoger aangegeven wordt het positieve attest immers geacht te zijn afgeleverd indien de gemeente dit niet binnen de zeven kalenderdagen kon klaarspelen.

In dat geval doet het ontvangstbewijs dienst als attest (artikel 6, § 2, zesde en zevende lid, van het wetsvoorstel).

Men kan er op wijzen dat een gemeente (om welke reden ook) bewust kan nalaten om een attest af te leveren. Hiermee wordt immers erkend dat er haar inziens van hinder sprake is.

Er wordt voorzien in een beroepsprocedure bij het Participatiefonds voor het geval de gemeente in het attest niet bevestigt dat er sprake is van hinder die tot de sluiting van de inrichting aanleiding zou kunnen geven. In dat geval onderzoekt een gemachtigd ambtenaar de situatie en kan hij vooralsnog attesteren dat er sprake is van dergelijke hinder (artikel 6, § 2, achtste lid, van het wetsvoorstel).

d. Het Participatiefonds onderzoekt het dossier. Het ligt voor de hand dat er controles ter plaatse zullen gebeuren (artikel 6, § 3, vijfde lid, van het wetsvoorstel).

Om betwistingen te voorkomen dient het Participatiefonds de ontvankelijkheid van het dossier en de datum van ontvangst aangetekend tegen ontvangstbewijs te bevestigen (artikel 6, § 3, vierde lid, van het wetsvoorstel).

Keurt het Participatiefonds de aanvraag goed, wordt de inrichting als «gehinderde inrichting» erkend (artikel 6, § 3, vijfde lid, van het wetsvoorstel).

Dit brengt verplichtingen mee, zoals het gesloten houden van de inrichting en een verbod op thuisbezorging (artikel 10).

De aanvraag wordt binnen de dertig dagen per aangetekend schrijven tegen ontvangstbewijs aan de aanvrager betekend, zolang niet wordt het geacht te zijn goedgekeurd of — met andere woorden — wordt geacht dat de inrichting als «gehinderde inrichting» wordt erkend (artikel 6, § 3, zevende lid, van het wetsvoorstel).

Er wordt voorzien in een beroepsprocedure bij de minister van Middenstand voor het geval het Participatiefonds het dossier afkeurt (artikel 6, § 4, eerste lid, van het wetsvoorstel).

Indien de minister geen beslissing heeft genomen binnen een termijn van drie maanden, wordt het beroep geacht gegrond te zijn en wordt de beslissing van het Participatiefonds van rechtswege vernietigd. De inrichting wordt ook dan als «gehinderde inrichting» erkend (artikel 6, § 4, tweede lid, van het wetsvoorstel).

Deuxième étape — Obtention de l'indemnité compensatoire de pertes de revenus

Dès l'instant où l'établissement a été reconnu comme «établissement entravé», les indépendants concernés peuvent introduire une demande en vue d'obtenir une indemnité compensatoire de pertes de revenus.

L'indépendant introduit auprès du Fonds de participation (par lettre recommandée avec accusé de réception) une demande en vue d'obtenir une indemnité compensatoire de pertes de revenus (article 7, § 1^{er}, de la proposition de loi)

Afin de prévenir toute contestation, le Fonds de participation doit confirmer la recevabilité du dossier et la date de réception par lettre recommandée avec accusé de réception (article 7, § 2, alinéa 1^{er}, de la proposition de loi).

Le Fonds de participation doit notifier sa décision au demandeur par lettre recommandée avec accusé de réception dans le même délai que pour la reconnaissance comme établissement entravé (à savoir dans les trente jours), faute de quoi la demande est réputée approuvée (article 7, § 2, alinéas 2 et 3, de la proposition de loi).

Une procédure de recours a ici aussi été prévue auprès du ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions, pour le cas où le Fonds de participation rejeterait la demande (article 7, § 3, alinéa 1^{er}, de la proposition de loi).

Si le ministre ne statue pas dans les trois mois, le recours est réputé fondé et la décision du Fonds de participation est annulée de plein droit. L'indépendant peut alors obtenir une indemnité compensatoire de pertes de revenus (article 7, § 3, alinéa 2, de la proposition de loi).

Subrogation légale

La reconnaissance comme établissement entravé a pour effet de subroger le Fonds de participation dans les droits du responsable de l'entreprise pour ce qui est d'ester en justice en vue d'obtenir réparation de la faute extracontractuelle qui a été commise et qui a eu pour conséquence que les travaux et les nuisances ont duré plus longtemps que prévu.

Il s'agit bien ici d'actions en compensation de pertes de revenus. Le Fonds de participation n'est pas subrogé dans les droits du responsable de l'entreprise dont, par exemple, la vitrine aurait été démolie durant les travaux par la faute de l'entrepreneur. Le Fonds de participation n'est pas non plus subrogé dans les droits du responsable de l'entreprise pour engager des actions fondées sur d'autres motifs, comme par exemple une action fondée sur l'article 544 du Code civil (article 6, § 5, alinéa 1^{er}, de la proposition).

L'excédent, c'est-à-dire la partie de l'indemnité qui dépasse la somme des indemnités compensatoires de pertes de revenus, est versé au responsable de l'entreprise dans l'année de la décision juridictionnelle définitive (article 6, § 5, alinéa 2, de la proposition).

4. Cessation de l'allocation

La commune sur le territoire de laquelle les travaux ont lieu informe le Fonds de participation, à chaque demande de celui-ci, des nuisances et de l'évolution des travaux (article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la proposition de loi).

Le Fonds de participation peut examiner à tout moment si les nuisances justifient encore que l'établissement soit maintenu fermé. Si le Fonds de participation estime que tel n'est pas le cas, il informe de sa décision le responsable de l'entreprise ainsi que tous les indépendants ayants droit concernés (notification par lettre recommandée avec accusé de réception). Il communique également dans ce courrier la date à partir de laquelle la reconnaissance

Stap 2 — Bekomen van de inkomenscompensatievergoeding

Werd de inrichting als «gehinderde inrichting» erkend, dan kunnen de betrokken zelfstandigen een aanvraag indienen om een inkomenscompensatievergoeding te bekommen.

De zelfstandige dient bij het Participatiefonds (per aangetekend schrijven tegen ontvangstbewijs) een aanvraag in tot het bekomen van een inkomenscompensatievergoeding (artikel 7, § 1, van het wetsvoorstel).

Om betwistingen te voorkomen dient het Participatiefonds de ontvankelijkheid van het dossier en de datum van ontvangst aangetekend tegen ontvangstbewijs te bevestigen (artikel 7, § 2, eerste lid, van het wetsvoorstel).

Binnen dezelfde termijn als voor de erkenning als gehinderde inrichting, dient het Participatiefonds haar beslissing per aangetekend schrijven tegen ontvangstbewijs te betekenen aan de aanvrager (zijnde binnen de dertig dagen), bij gebreke waarvan de aanvraag wordt geacht te zijn goedgekeurd (artikel 7, § 2, tweede en derde lid, van het wetsvoorstel).

Er wordt eveneens voorzien in een beroepsprocedure bij de minister van Middenstand voor het geval het Participatiefonds het dossier afkeurt (artikel 7, § 3, eerste lid, van het wetsvoorstel).

Indien de minister geen beslissing heeft genomen binnen een termijn van drie maanden, wordt het beroep geacht gegrond te zijn en wordt de beslissing van het Participatiefonds van rechtswege vernietigd. De zelfstandige kan een inkomenscompensatievergoeding bekomen (artikel 7, § 3, tweede lid, van het wetsvoorstel).

Wettelijke subrogatie

De erkenning als gehinderde inrichting heeft tot gevolg dat het Participatiefonds wordt gesubrogeerd in de rechten van de verantwoordelijke van de onderneming om rechtszaken in te spannen wegens het begaan van een extracontractuele fout die tot gevolg heeft dat de werken en de hinder langer duurt dan voorzien.

Het gaat in deze wel om vorderingen tot vergoeding voor winstderving. Het Participatiefonds wordt niet in de rechten gesubrogeerd indien door een fout bijvoorbeeld de etalageruit vernield wordt. Het Participatiefonds wordt evenmin gesubrogeerd in de rechten voor het instellen van vorderingen op andere gronden, zoals bijvoorbeeld op grond van artikel 544 van het Burgerlijk Wetboek (artikel 6, § 5, eerste lid, van het voorstel).

Het excédent, dat wil zeggen het bedrag van de vergoeding die de som aan uitgekeerde inkomenscompensatievergoedingen te boven gaat, wordt uitgekeerd aan de verantwoordelijke van de onderneming. Dit dient binnen het jaar na de definitieve rechterlijke uitspraak te gebeuren (artikel 6, § 5, tweede lid, van het voorstel).

4. Stopzetting van de uitkering

De gemeente op wiens grondgebied de werken plaatsvinden, brengt op elk verzoek van het Participatiefonds, het Fonds op de hoogte van de hinder en de ontwikkeling van de werken (artikel 9, § 1, eerste lid, van het wetsvoorstel).

Het Participatiefonds kan hoe dan ook in alle gevallen onderzoeken of de hinder het gesloten houden van de inrichting nog steeds verantwoordt. Is het Participatiefonds van mening dat dit niet het geval is, dan brengt het de verantwoordelijke van de onderneming en alle rechthebbende zelfstandigen van de beslissing (aangetekende betekening tegen ontvangstbewijs) op de hoogte. Het deelt in dit schrijven ook de datum mee waarop het de erken-

d'«établissement entravé» sera retirée, ce qui mettra fin à l'octroi de l'indemnité compensatoire de pertes de revenus (article 9, § 2, alinéas 1^{er} à 3, de la proposition de loi). Entre la date de la notification (telle qu'elle ressort de la lettre recommandée) et la date de retrait de la reconnaissance, doit s'écouler un délai d'au moins quatorze jours civils. Ce délai semble équitable et même nécessaire afin de permettre au responsable de l'entreprise de préparer la réouverture. Il compense également le délai de quatorze jours dont le responsable de l'entreprise doit tenir compte pour fixer la date de fermeture dans sa demande adressée au Fonds de participation (article 9, § 2, alinéa 4, de la proposition de loi).

La décision peut faire l'objet d'un recours à introduire auprès du ministre par le responsable de l'entreprise (pas par les autres indépendants!), dans un délai d'un mois. Ici encore, le ministre doit statuer dans les trois mois, sans quoi la décision du Fonds de participation est annulée de plein droit. Le Fonds de participation doit alors mener une nouvelle enquête et prendre une nouvelle décision (article 9, § 3, alinéas 1^{er} et 4, de la proposition de loi).

Le recours est suspensif (article 9, § 3, alinéa 2, de la proposition de loi).

La reconnaissance n'est donc pas retirée, ce qui a de toute évidence aussi des répercussions pour l'entreprise, qui doit continuer à remplir toutes les obligations mentionnées dans la proposition (principalement : demeurer fermée, pas de livraison à domicile, etc.). L'octroi de l'indemnité est suspendu à partir de la date fixée par le Fonds de participation (article 9, § 3, alinéa 3, de la proposition de loi).

Le responsable de l'entreprise peut bien sûr décider lui-même qu'il veut rouvrir l'établissement. Dans ce cas, il en informe le Fonds de participation ainsi que tous les indépendants ayants droit qui travaillent dans l'établissement en question, par lettre recommandée et au moins sept jours civils avant la date à laquelle il souhaite rouvrir l'établissement. À partir de cette date, la reconnaissance comme «établissement entravé» est retirée de plein droit et il est dès lors mis fin à l'octroi de l'indemnité compensatoire de pertes de revenus (article 9, § 4, alinéas 1^{er} et 3, de la proposition de loi).

Une procédure de recours n'empêche pas le responsable de l'entreprise de décider de rouvrir, pour autant que cela se fasse dans le respect de la loi (article 9, § 3, alinéa 2, de la proposition de loi).

Une procédure de recours n'empêche pas non plus le Fonds de participation de prendre une ou plusieurs nouvelles décisions de retrait de la reconnaissance comme «établissement entravé», pareille décision pouvant contenir une date avec laquelle le responsable de l'entreprise serait d'accord. Dans ce cas, il peut rouvrir, même si l'on n'a pas encore statué sur le recours. Il se peut également que le ministre ne se soit pas prononcé dans le délai fixé. Dans ce cas la reconnaissance continue en effet à exister, plus de trois mois et demi après que le Fonds de participation a estimé que la reconnaissance n'était plus justifiée (article 9, § 3, alinéa 5, de la proposition de loi).

Un délai de quatorze jours civils doit être observé entre les dates mentionnées dans les décisions successives (article 9, § 3, alinéa 6, de la proposition de loi).

L'indépendant qui ne peut ou ne veut plus satisfaire aux conditions (par exemple parce qu'il a accepté un nouvel emploi) peut aussi demander lui-même que l'indemnité cesse de lui être accordée (article 9, § 5, de la proposition de loi).

5. La procédure de recherche et de constatation des infractions est analogue à celle prévue dans la loi du 24 juillet 1973 instaurant la fermeture obligatoire du soir dans le commerce, l'artisanat et les services (articles 11 et 12 de la proposition de loi).

ning als «gehinderde inrichting» zal intrekken met als gevolg dat het toekennen van een inkomenscompensatie zal worden stopgezet (artikel 9, § 2, eerste t/m derde lid, van het wetsvoorstel). Tussen de datum van betekening (hetgeen blijkt uit het aangetekend schrijven) en de datum waarop de erkenning wordt ingetrokken dienen veertien kalenderdagen te liggen. Deze termijn lijkt billijk en zelfs noodzakelijk om de verantwoordelijke van de onderneming toe te laten de heropening voor te bereiden. Het compenseert ook de periode van veertien dagen die de verantwoordelijke van de onderneming in acht moet nemen bij het bepalen van de sluitingsdatum in zijn aanvraag gericht aan het Participatiefonds (artikel 9, § 2, vierde lid, van het wetsvoorstel).

Hiertegen kan door de verantwoordelijke van de onderneming (niet de andere zelfstandigen!) binnen de maand beroep worden aangetekend bij de minister. Ook in dit geval dient de minister binnen een termijn van drie maanden te beslissen, zoniet wordt de beslissing van het Participatiefonds van rechtswege vernietigd. Het Participatiefonds dient dan een nieuw onderzoek te voeren en een nieuwe beslissing te treffen (artikel 9, § 3, eerste en vierde lid, van het wetsvoorstel).

Het beroep werkt opschortend (artikel 9, § 3, tweede lid, van het wetsvoorstel).

Dit heeft dus tot gevolg dat de erkenning niet wordt ingetrokken. Dit heeft uiteraard ook zijn gevolgen voor de onderneming, die aan alle verplichtingen vermeld in het voorstel moet blijven voldoen (voornamelijk: gesloten blijven, geen thuisbezorging, enz.). De toekenning van de vergoeding wordt wel geschorst vanaf de datum die door het Participatiefonds werd beslist (artikel 9, § 3, derde lid, van het wetsvoorstel).

Uiteraard kan ook de verantwoordelijke van de onderneming zelf beslissen dat hij de inrichting wil heropenen. In dat geval wordt het Participatiefonds enerzijds en alle rechthebbende zelfstandigen werkzaam in deze inrichting anderzijds, aangetekend en minstens zeven kalenderdagen vooraf op de hoogte gebracht van de datum waarop hij de inrichting opnieuw wenst te openen. Vanaf die datum wordt de erkenning als «gehinderde inrichting» ingetrokken en bijgevolg de toekenning van de inkomenscompensatievergoeding stopgezet (artikel 9, § 4, eerste en derde lid, van het wetsvoorstel).

Een beroepsprocedure belet niet dat de verantwoordelijke van de onderneming tot heropenen zou beslissen, zolang dit gebeurt in overeenstemming met de wet (artikel 9, § 3, tweede lid, van het wetsvoorstel).

Een beroepsprocedure belet evenmin dat het Participatiefonds één of meerdere nieuwe, uitvoerbare beslissingen tot intrekking van de erkenning als «gehinderde inrichting» zou overgaan. Die kan dan een datum bevatten waarmee de verantwoordelijke van de onderneming akkoord kan gaan. Hij kan dan heropenen, ook al is er nog geen uitspraak in beroep. Het is eveneens denkbaar dat de minister niet binnen de gestelde termijn een uitspraak heeft gedaan. In dat geval blijft de erkenning immers bestaan, meer dan drie en een halve maand nadat het Participatiefonds van oordeel was dat de erkenning niet meer verantwoord was (artikel 9, § 3, vijfde lid, van het wetsvoorstel).

Er dienen wel veertien kalenderdagen te liggen tussen de data vermeld in opeenvolgende beslissingen (artikel 9, § 3, zesde lid, van het wetsvoorstel).

Ook de zelfstandige zelf kan om een stopzetting van zijn vergoeding verzoeken indien hij aan de voorwaarden niet meer kan of wil voldoen (bijvoorbeeld het aannemen van een nieuwe job) (artikel 9, § 5, van het wetsvoorstel).

5. De opsporing en vaststelling van de inbreuken gebeurt naar analogie met die van 24 juli 1973 tot instelling van een verplichte avondsluiting in handel, ambacht en dienstverlening (artikel 11 en artikel 12 van het wetsvoorstel).

6. Le financement s'effectue par le versement d'une somme par les maîtres de l'ouvrage.

L'on entend par « maître de l'ouvrage » les personnes morales de droit public ou de droit privé qui font réaliser des travaux (article 2, 5^o, de la proposition de loi).

Comme indiqué plus haut, il s'agit de travaux réalisés sur le domaine public, au sens défini par le pouvoir exécutif, en vue de l'exécution de travaux d'utilité publique sur le domaine public ou — en invoquant une servitude légale — sur le domaine privé, et, dans tous les cas de figure, de travaux qui occasionnent des nuisances à des indépendants.

La base de référence est la facture qui est réglée par l'entrepreneur des travaux. Il s'agit de toute facture qu'un pouvoir adjudicateur règle à un entrepreneur de travaux. Un pourcentage déterminé est appliqué au montant facturé. Le résultat en euros est versé au Fonds de participation (article 3, alinéas 1^{er}, 2 et 3, de la proposition de loi).

La proposition de loi introduit par conséquent un élément de solidarité pour compenser partiellement le « dommage » subi par certains indépendants.

En ce qui concerne l'aspect technique, la présente proposition veut que le gouvernement fixe un pourcentage tenant compte, d'une part, de son estimation du chiffre d'affaires total que les « travaux publics » représentent dans notre pays et, d'autre part, du nombre estimé de personnes pouvant prétendre à une indemnité compensatoire de pertes de revenus. Ce montant ne peut jamais être supérieur à 0,1 % (article 3, alinéa 4, de la proposition de loi).

Tout montant total positif mentionné sur une facture (non contestée) sert de base de référence.

Il ne s'agit donc pas d'un impôt sur l'indemnité. Est seul visé le montant définitif facturé (le montant que le maître de l'ouvrage devra finalement payer à l'entrepreneur), exprimé ou converti en euros, que l'on multiplie par le pourcentage (fixé par le gouvernement comme expliqué ci-dessus et ne pouvant dépasser 0,1 %). Le produit de ce calcul donne le montant en euros à verser au Fonds de participation par le maître de l'ouvrage.

7. Entrée en vigueur

L'entrée en vigueur est réglée de manière que le Fonds de participation puisse assurer une base de financement pendant six mois. Ce n'est qu'à ce moment-là que le régime proprement dit (reconnaissance comme établissement entravé, octroi de l'indemnité compensatoire de pertes de revenus) démarrera.

Cette proposition se veut dès lors une mesure sociale en faveur des personnes actives dans le commerce de détail, dont les revenus sont souvent modestes et pour lesquelles les travaux publics ont des conséquences graves qui se traduisent par des problèmes financiers.

Le chiffre d'affaires total que représentent les travaux publics est bien sûr énorme, tandis que d'autre part, le nombre de personnes pouvant prétendre à l'indemnité compensatoire de pertes de revenus reste limité aux indépendants dont l'établissement doit fermer temporairement à cause de nuisances. Il appartient au Roi de fixer ce pourcentage, en veillant à ce que les obligations financières envers les indépendants concernés puissent être remplies. Il va de soi que le « pourcentage » sera peu élevé. La proposition prévoit, ainsi qu'il a été dit, une limitation légale à 0,1 %.

Précisons une fois de plus que ce ne sont pas les entrepreneurs qui doivent verser une contribution sur les montants perçus. La facture acquittée sert seulement de base de référence (absolue). L'entrepreneur touchera toujours le montant de la facture dans son intégralité.

6. De financiering gebeurt door het storten van een bedrag door de bouwheren.

Met « bouwheer » wordt bedoeld de publiekrechtelijke — en privaatrechtelijke rechtspersonen die opdracht geven tot het uitvoeren van werken (artikel 2, 5^o, van het wetsvoorstel).

Zoals hoger aangegeven gaat het om werken uitgevoerd op het openbaar domein, zoals bepaald door de uitvoerende macht, om nutswerken uitgevoerd op openbaar of — door beroep te doen op een wettelijke erfdiensbaarheid — op privaat domein en in alle gevallen om werken die hinder veroorzaken voor zelfstandigen.

De referentiebasis is de factuur die wordt voldaan aan de aannemer van de werken. Het gaat om elke factuur die een aanbestedende overheid voldoet aan een aannemer van werken. Hierop wordt een bepaald percentage toegepast. Het resultaat in euro wordt overgemaakt aan het Participatiefonds (artikel 3, eerste, tweede en derde lid, van het wetsvoorstel)

Het wetsvoorstel voert bijgevolg een element van solidariteit in om de « schade » die bepaalde zelfstandigen lijden, gedeeltelijk te compenseren.

Wat betreft de technische uitwerking wil dit voorstel dat de regering een percentage formuleert, waarbij zij enerzijds rekening houdt met haar schatting van de totale omzet aan « openbare werken » in ons land en anderzijds het geschatte aantal rechthebbenden op de inkomenscompensatievergoeding. Dit bedrag kan nooit hoger zijn dan 0,1 % (artikel 3, vierde lid, van het wetsvoorstel).

Elk positief totaalbedrag vermeld op een (niet-geprotesteerde) factuur dient als referentiebasis.

Het gaat dus niet om een belasting op de vergoeding. Bedoeld wordt dat het eindcijfer (het bedrag dat de bouwheer uiteindelijk aan de aannemer zal moeten voldoen), uitgedrukt of omgerekend naar euro, dat voorkomt in de factuur, wordt vermenigvuldigd met het percentage (zoals gesteld jaarlijks vastgelegd door de regering en maximaal 0,1 %). Het product is het bedrag in euro dat de bouwheer overmaakt aan het Participatiefonds.

7. Inwerkingtreding.

De inwerkingtreding is zo geregeld dat het Participatiefonds gedurende zes maanden in een financieringsbasis kan voorzien. Pas dan zal de eigenlijke regeling (erkenning als gehinderde inrichting, toekennen van de inkomenscompensatievergoeding) op gang komen.

Dit voorstel is dan ook bedoeld als een sociale maatregel ten gunste van personen actief in de kleinhandel, waarvan het inkomen vaak bescheiden is en voor wie openbare werken een ernstige en problematische financiële weerslag hebben.

De totale omzet aan openbare werken is uiteraard enorm, terwijl anderzijds het aantal rechthebbenden op de inkomenscompensatievergoeding beperkt blijft tot de zelfstandigen waarvan de inrichting als gevolg van hinder dient te sluiten. Het is aan de Koning om dit percentage vast te stellen, waarbij er moet op toegezien worden dat de financiële verplichtingen jegens de betrokken zelfstandigen kunnen worden nageleefd. Het spreekt voor zich dat het « percentage » laag zal zijn. Het voorstel voorziet zoals gesteld in een wettelijke begrenzing tot 0,1 %.

Voor alle duidelijkheid wordt nogmaals aangestipt dat het niet de aannemers zijn die een bijdrage op de ontvangen bedragen moeten storten. De voldane factuur dient louter als (absolute) referentiebasis. De zelfstandige aannemer zal steeds het volledige factuurbedrag ontvangen.

D'autre part, il est important de signaler que vu le pourcentage peu élevé, l'incidence financière pour les pouvoirs adjudicateurs est limitée, si bien qu'il n'y a pas lieu de craindre que ce système ne soit un frein à l'exécution de travaux.

N° 37 DE M. WILLEMS

(Sous-amendement à l'amendement n° 36)

Art. 14

À l'article 14, alinéa 1^{er}, proposé, insérer, entre les mots « à une date à fixer par le Roi » et les mots « , à l'exception du présent article », les mots « *et au plus tard un an après sa publication* ».

Justification

Il faut laisser au pouvoir exécutif le temps nécessaire pour élaborer des arrêtés d'exécution de qualité, mais l'applicabilité de la loi ne peut pas dépendre uniquement de la décision dudit pouvoir exécutif.

C'est la raison pour laquelle le présent sous-amendement fixe une date limite pour l'entrée en vigueur de la loi.

Anderzijds is het belangrijk aan te stippen dat de financiële weerslag voor de aanbestedende overheden — gezien het lage percentage — beperkt is, zodat elke vrees dat dit systeem als rem op de uitvoering van werken zou kunnen werken ongegrond is.

Jean-Marie DEDECKER.

Nr. 37 VAN DE HEER WILLEMS

(Subamendement op amendement nr. 36)

Art. 14

In het voorgestelde artikel 14, eerste lid, tussen de woorden « door de Koning te bepalen datum » en de woorden « , met uitzondering van dit artikel » de woorden « en ten laatste één jaar na de bekendmaking ervan » invoegen.

Verantwoording

De uitvoerende macht moet de tijd krijgen om goed uitgewerkte uitvoeringsbesluiten op te stellen, maar toch kan de uitvoerbaarheid van de wet niet louter van de beslissing van deze uitvoerende macht afhangen.

Vandaar dat dit subamendement voorziet in een uiterste datum waarop de wet van kracht wordt.

Luc WILLEMS.